

مجموعه

استانداردها و آیین نامه های  
ساختمانی ایران



مرکز تحقیقات ساختمان و مکن

شماره نشریه پی - ۲۷۶

# عایق کاری حرارتی ساختمان های مسکونی در ایران

(آیین نامه پیشنهادی)

زیر نظر کمیته تخصصی عایق کاری حرارتی ساختمانها

چاپ اول - زمستان ۱۳۷۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ





جمهوری اسلامی ایران  
وزارت مسکن و شهرسازی

# عایق کاری حرارتی ساختمان های مسکونی در ایران

(آیین نامه پیشنهادی)

زیر نظر کمیته تخصصی عایق کاری حرارتی ساختمانها  
بخش طراحی محیط و انرژی

نشریه شماره ۲۷۶ -

چاپ اول: زمستان ۱۳۷۷

مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن

عایق کاری حرارتی ساختمان های مسکونی در ایران (آین نامه پیشنهادی) / زیر نظر کمیته تخصصی  
عایق کاری حرارتی، بخش طراحی محیط و انرژی، مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن - تهران: مرکز  
تحقیقات ساختمان و مسکن. ۱۳۷۷.

ص. : مصور. (مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن؛ نشریه شماره ۴۶ - ۲۷۶)

پشت جلد به انگلیسی:  
Thermal insulation of residential  
buildings in Iran (Proposed code of practice)

۱. عایقها و عایق سازی حرارتی. ۲- خانه سازی ۳- آین نامه ها - ایران. الف. مرکز تحقیقات  
ساختمان و مسکن؛ نشریه شماره ۴۶ - ۲۷۶.

۶۹۲/۸۲۲

TH ۱۷۱۵

U.D.C. : ۶۹۹/۸۶

تصویب شماره ۷۶/۲۲۵ چاپ کتاب، کمیته علمی انتشارات مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن



مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن

عایق کاری حرارتی ساختمان های مسکونی در ایران (آین نامه پیشنهادی)

زیر نظر کمیته تخصصی عایق کاری ساختمانها، بخش طراحی محیط و انرژی

نشریه شماره ۴۶ - ۲۷۶ - چاپ اول: زمستان ۱۳۷۷

ویرایش ادبی: امیر عشیری

حروفچینی و صفحه آرایی: ماهرخ عاشوری

طراحی روی جلد: امیر منصور زارع

لیتوگرافی، چاپ، صحافی: چاپخانه مرکز

تعداد: ۱۰۰۰ نسخه

بهای: ۳۰۰۰ ریال

کلیه حقوق چاپ و انتشار اثر به مرکز تعلق دارد

نشانی: بزرگراه شیخ فضل... نوری، بین شهرک قدس و فرهنگستان صندوق پستی: ۱۳۱۴۵-۱۶۹۶

تلفن: ۸۲۵۵۹۴۲-۹

دفتر فروش: نرسیده به میدان ولی عصر، مجتمع اداری - تجاری ولی عصر، واحد

تلفن: ۰۳۷۰-۶۲۹۰۳۷۰

## اعضای کمیته تخصصی عایق کاری حرارتی ساختمانها

- دکتر محمد تقی رضایی حریری - دانشکده معماری دانشگاه تهران.
- دکتر جمشید ریاضی - مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن.
- دکتر بهروز کاری - مشاور مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن.
- مهندس مسعود قاسم زاده - مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن.
- مهندس مرتضی کسمایی - دانشگاه علم و صنعت ایران.



## پیشگفتار

بحران جهانی سوخت و انرژی، در پی تقاضای روزافزون آن در صنایع تولید و نیز به عنوان نیازی برای رفاه بیشتر در محیط زندگی، مشکلات متعددی در حفظ بهداشت محیط زیست ایجاد نموده که کنترل آن را نیز تا حد زیادی از اختیار بشر خارج ساخته است. روند گسترش شهرها و صنایع تولیدی و سهل‌انگاری‌های اولیه در مصرف انرژی، آثار نامطلوب و اسف‌انگیزی بر جا گذاشته است. مضافاً آنکه، ابعاد گسترده مصرف سوختهای فسیلی، علاوه بر تخریب محیط زندگی و افزایش آلودگی هوا در شهرها و مناطق صنعتی، موجب لطمہ دیدن فضاهای سبز و دگرگونی محیط زیست شده است. این دگرگونی، محفوظ ترین نقاط عرصه کره زمین را تحت تأثیر قرار داده است. از سوی دیگر، طبق تابع برسیهای اولیه که در دو نشریه مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن، به شماره‌های ۱۲۷ و ۱۲۹ ارائه شده و نیز طبق تابع موجود در ترازانامه‌های انرژی تهیه شده توسط وزارت نیرو تا سال ۱۳۷۵ بیشترین سهم مصرف انرژی در کشور مربوط به بخش ساختمان می‌باشد. همچنین با روند توسعه انبوه‌سازی مسکن تا بیست سال آینده، ارقام اتلاف انرژی با رووال فعلی به دو برابر خواهد رسید. لذا مرکز، تحقیق در جهت بهینه سازی مصرف انرژی در ساختمان‌ها و حفظ سرمایه‌های ملی که نهایتاً گامی در جهت برآوردن اهداف توسعه فنی و اقتصادی نظام جمهوری اسلامی و قطع وابستگی‌های کشور در عرصه سوخت و انرژی می‌باشد را جزو فعالیتهاي مهم خود قرار داده است، که تدوین این آینه نامه پیشنهادی از جمله این فعالیتها می‌باشد.

با توجه به اهمیت موضوع و جهت استفاده از نظرات و تجربیات متخصصین، برای تدوین این آینه نامه از بدء شروع مطالعات، کمیته‌ای تخصصی مشکل از صاحبنظران ذیصلاح تشکیل شد که بر امر تدوین پیش‌نویس نظارت داشته است. جا دارد که صمیمانه از تلاش بی‌وقفه و

صبورانه آنان تشکر و قدردانی به عمل آید. به ویژه از آقای دکتر جمشید ریاضی و دکتر بهروز کاری که زحمت اصلی انجام مطالعات و تهیه این مجموعه را بر عهده داشته‌اند، قدردانی می‌گردد.

با تصویر و اجرای «آئین نامه عایق‌کاری حرارتی ساختمانهای مسکونی»، با هدف تقلیل اتلاف حرارت در حد بهینه اقتصادی، می‌توان در جهت پیشگیری از به هدر رفتن منابع و سوختهای فسیلی، در جهت حفظ سرمایه‌های کلان ملی و نیز جهت پیشبرد کیفی و کمی ساختمان سازی در کشور، گامهای اساسی برداشت. انشاء ا.... .

عباسعلی تسنیمی

ریس مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن

## فهرست

عنوان	صفحه
اعضاي کميته تخصصى	۵
پيشگفتار	۷
چكیده	۱۱
مقدمه	۱۳
فصل ۱ - کليلات	۱۵
۱- دامنه کاريبرد	۱۷
۲- تعاريف	۱۷
۳- ضوابط عايق كاري حرارتی در ساختمان های مسکونی	۱۹
فصل ۲ - روش های تعیین میزان عایق کاری حرارتی لازم برای ساختمان های مسکونی	۲۵
۱- تعیین میزان عایق کاری حرارتی لازم برای ساختمان های مسکونی با استفاده از راه حل های فنی (روش اول)	۲۷
۲- تعیین میزان عایق کاری حرارتی لازم برای ساختمان های مسکونی با استفاده از روش ضریب اتلاف حرارت	۵۳
پيوست ۱ گونه بندی مناطق مختلف كشور از نظر نياز حرارتی و برودتی	۵۷
پيوست ۲ مقادير فيزيكى و تعاريف در زمينه عايق كاري حرارتی و برودتی	۶۱
پيوست ۳ مواد، محصولات و سистем مورد استفاده در عايق كاري حرارتی جدارها	۷۱
مراجع	۸۹



## چکیده

آیین نامه عایق کاری حرارتی ساختمان‌های مسکونی اولین و مهم‌ترین بخش آیین نامه‌های صرفه‌جویی در مصرف انرژی است. این آیین نامه با داشتن ساختاری مشابه آیین نامه‌ها، قوانین و مقررات بین‌المللی، قابلیت تکمیل شدن و همگام شدن با پیشرفت‌های بین‌المللی در مورد قانون‌گذاری در زمینه صرفه‌جویی در مصرف انرژی و شرایط اقتصادی کشور را دارا می‌باشد. در این آیین نامه، ضوابط مربوط به عایق کاری حرارتی پوسته خارجی ساختمان و کنترل اتلاف حرارت و یا برودت در اثر تهویه ارائه شده است. طبق آیین نامه، طرح و محاسبه مقدار عایق کاری حرارتی لازم برای قسمت‌های مختلف پوسته خارجی به در روش امکان‌پذیر است. در روش اول، برای تمام حالت‌های ممکن، راه حل‌های فنی مختلفی برای تعیین مشخصات فنی درها، پنجره‌ها و دیگر بازشوها و همچنین جدارهای غیر شفاف (از بعد عایق کاری حرارتی) ارائه می‌شود. این روش تنها در مورد پروژه‌های مسکونی کمتر از ۵۰ واحد قابل استفاده می‌باشد.

روش دیگر در کلیه موارد قابل استفاده می‌باشد و با محاسبه ضرایب انتقال حرارت تمامی اجزای تشکیل دهنده پوسته خارجی و همچنین ضرایب مربوط به تهویه انجام می‌گردد و برای طراح امکان دستیابی به راه حل بهینه اقتصادی را فراهم می‌سازد.

برای استفاده از روش اول، طراح نیازی به داشتن دانش فنی در زمینه محاسبات اتلاف حرارت در ساختمان‌ها ندارد. حال آنکه در روش دوم، آشنایی به اصول محاسبات اتلاف حرارت ضروری می‌باشد. بدیهی است مقدار عایق کاری حرارتی تعیین شده با روش اول و با استفاده از راه حل‌های فنی، اندکی بیشتر از مقدار به دست آمده با روش دوم است. در ضمن



دستیابی به راه حل بهینه اقتصادی تنها با استفاده از روش دوم میسر است.  
مقادیر فیزیکی و تعاریف در زمینه عایق کاری حرارتی و همچنین اصطلاحات و تعاریف در  
زمینه مواد، محصولات و سیستم‌های مورد استفاده در عایق‌کاری حرارتی در پیوست‌های  
آیین‌نامه ارائه شده است.

## مقدمه

در راستای سیاستهای انبوه‌سازی مسکن، اهمیت صرفه‌جویی اقتصادی در تولید مصالح و روش‌های اجرا، نیاز به افزایش میزان ساخت و ساز در کشور هر روز بیشتر احساس می‌گردد.

آین نامه عایق کاری حرارتی ساختمان‌های مسکونی یکی از مهمترین ابزارها برای دستیابی به اهداف در این زمینه و تعیین روش‌های اجرای ساختمان‌های با دوام و ارزان قیمت می‌باشد.

شایان ذکر است که بخش اعظم اتلاف انرژی در ساختمان از طریق هدایت گرما توسط اجزای تشکیل دهنده پوسته خارجی ساختمان (دیوارها، سقفها، کفها، درها، پنجره‌ها و...) و تهویه صورت می‌گیرد.

این آین نامه با بهره‌گیری از بررسی‌های انجام شده در مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن<sup>۱</sup> و تجربیات اکثر کشورهای صنعتی جهان و همچنین با در نظر گرفتن شرایط کشور تدوین شده است.

امید است این آین نامه در جهت بهبود کیفیت و دوام ساختمان و همچنین در تحقق بخشنیدن به اهداف در زمینه صرفه‌جویی در مصرف انرژی مفید واقع گردد.



فصل اول

کلیات

---

---



## ۱-۱ دامنه کاربرد

آین نامه عایق کاری حرارتی ساختمان های مسکونی، ضوابط حداقل و مقررات لازم الاجرا برای طرح، محاسبه و اجرای عایق کاری حرارتی ساختمان ها را تعیین می کند و شامل دو روش طرح و محاسبه است.

در روش اول، راه حل های فنی مختلطی برای تعیین مشخصات قسمت های مختلف تشکیل دهنده پوسته خارجی ساختمان، ارائه می شود. این روش فقط در مورد خانه های ویلایی و واحد های واقع در آپارتمان های ۵۰ واحدی یا کمتر صادق می باشد.  
در روش دوم، ضریب اتلاف حرارت کلی ساختمان محاسبه گردیده، با ضریب آین نامه ای مربوط به حالت مورد نظر مقایسه می شود. از این روش در تمامی حالتها می توان استفاده کرد.

## ۱-۲ تعاریف

### عایق حرارتی

عایق حرارتی قابل استفاده در ساختمان به عایقی اطلاق می شود که دارای ضریب هدایت حرارتی کمتر یا مساوی  $W/m.K$ . 0.065 و مقاومت حرارتی مساوی یا بیشتر از  $0.5 m^2K/W$  باشد (مقادیر ذکر شده مربوط به اندازه گیری در شرایط حرارتی متداول است).  
عایق کاری حرارتی یا به وسیله یک ماده یا مصالح خاص و یا توسط سیستمی با چندین کارآیی صورت می گیرد. برای مثال، یک دیوار باربر می تواند در عین حال عایق کاری حرارتی را نیز تأمین کند. ولی در اکثر موارد، لازم است که لایه ای صرفاً جهت محدود کردن انتقال حرارت به جدار اضافه شود.

### مقاومت حرارتی

مقاومت حرارتی، قابلیت عایق بودن (از نظر حرارتی) یک یا چند لایه از پوسته و یا کل پوسته را نشان می دهد.

مقاومت حرارتی سطحی، مقدار اختلاف حرارت لازم، بین دو طرف یک لایه یا پوسته (در حالت پایدار) است، برای اینکه شدت جریان حرارتی برابر با واحد از آن عبور کند. مقاومت



حرارتی خطی نسبت اختلاف دما به شدت جریان حرارت خطی (در حالت پایدار) است. واحد مورد استفاده برای مقاومت حرارتی سطحی و خطی به ترتیب  $m^2 \cdot K/W$  و  $m \cdot K/W$  است.

### ضریب اتلاف حرارت

ضریب اتلاف حرارت یک واحد مسکونی برابر است با مجموع اتلاف حرارت بر اثر هدایت از جدارهای فضاهای کنترل شده و اتلاف حرارت بر اثر تهویه و تعویض هوای داخل واحد مسکونی، در صورتی که اختلاف دمای داخل و خارج برابر یک درجه باشد. واحد مورد استفاده برای ضریب اتلاف حرارت  $K/W$  است.

### ضریب اتلاف حرارت طرح

ضریب اتلاف حرارت طرح، ضریب اتلاف حرارت حقیقی واحد مسکونی مورد مطالعه است. با مقایسه این ضریب با ضریب اتلاف حرارت آیین نامه‌ای، صحیح بودن طراحی باید کنترل شود.

### ضریب هدایت حرارتی

مقدارشده جریان که از لایه‌ای به ضخامت یک متر می‌گذرد وقتی اختلاف دما (در حالت پایدار) بین دو طرف لایه یک درجه باشد.

### فضای کنترل شده

بخش‌هایی از فضای داخلی ساختمان که یا داخل فضای قابل سکونت واقع شده‌اند، و یا چسبیده به واحد مسکونی اند و به علت کارآیی خاص، به طور مداوم و تا درجه حرارتی برابر و یا بالاتر (یا پایین‌تر) از درجه حرارت واحد مسکونی، گرم (یا خنک) می‌شوند. شرایط حرارتی این فضاهای در ساختمان باید در محدوده آسایش باشد.

### فضای کنترل نشده

بخش‌هایی از فضای داخلی ساختمان، که متعلق به واحد دیگری باشند و یا در داخل فضای قابل سکونت نباشند. در ضمن، قسمتهایی از فضای داخل ساختمان که تعریف فضای کنترل

شده در موردنظر صادق نیست، جزو فضاهای کنترل نشده به حساب می‌آیند، نظیر انبارها، پارکینگ‌ها، دالانها و نظایر آنها.

### پوسته خارجی

کلیه سطوح پرامونی ساختمان، اعم از دیوارها، سقفها، کفها، بازشوها و نظایر آنها که در یک طرف آنها فضای کنترل شده و در طرف دیگر آنها فضای کنترل نشده قرار داشته باشد.

### محدوده آسایش

شرایطی که ۸۰ درصد انسانهادر آن احساس آسایش می‌کنند.

### سیستم مرجع

سیستم گرمایش (یا سرمایش) و تأمین آب گرم که دارای کیفیتی قابل قبول است و به عنوان مبنای مقایسه در این آیین نامه برگزیده شده است. مشخصات فنی این سیستم در بخش ۱-۱-۱-۲-۱-۲-۱-۲-۱-۱-۱-۲ ارائه شده است.

### سیستم‌های غیرفعال خورشیدی

سیستم‌هایی که قسمت‌هایی از جدارهای پوسته خارجی را تشکیل می‌دهند و به گونه‌ای طراحی شده‌اند که با یک مکانیسم غیرفعال، انرژی خورشیدی را در خود ذخیره می‌نمایند تا در زمان مناسب به فضای داخلی ساختمان انتقال دهنند.

## ۳-۱ ضوابط عایق کاری حرارتی در ساختمان‌های مسکونی

### ۱-۳-۱ ماده ۱

میزان عایق کاری حداقل که در این آیین نامه برای اجزای تشکیل‌دهنده جدارهای خارجی واحدهای مسکونی مشخص می‌گردد، به عوامل زیر وابسته است:

- ۱- نیاز حرارتی - برودتی سالانه
- ۲- بافت واحد مسکونی (نحوه اتصال به واحدهای همچوار)
- ۳- نوع انرژی مصرفی در سیستم گرمایش یا سرمایش

این عوامل گونه‌بندی شده‌اند و برای تمامی حالتها، راه حل‌های فنی و روش‌های تعیین میزان گونه‌بندی حرارتی ارائه شده است.  
جزئیات گونه‌بندیها بدین قرار است:

**۱-۱-۳-۱ گونه‌بندی میزان نیاز حرارتی - برودتی سالانه**  
از نظر میزان نیاز حرارتی - برودتی سالانه مناطق مختلف کشور به سه بخش اصلی تقسیم می‌شوند. جزئیات این گونه‌بندی و شهرهای اصلی هر بخش در پیوست ۱ تشریح شده است.  
نیازهای حرارتی - برودتی در این سه بخش بدین قرار است:

- نیاز حرارتی - برودتی سالانه بالا

- نیاز حرارتی - برودتی سالانه متوسط

- نیاز حرارتی - برودتی سالانه کم

**۲-۱-۳-۱ گونه‌بندی از نظر بافت واحد مسکونی (نحوه اتصال به واحدهای همجوار)**  
واحدهای مسکونی از نظر بافت و نحوه اتصال به واحدهای مجاور به دو گروه اصلی تقسیم می‌شوند:

- خانه‌های مستقل یا ویلایی به صورت جدا از یکدیگر و یا چسبیده به هم.

- واحدهای آپارتمانی. در این حالت واحدها روی یکدیگر قرار گرفته‌اند.

**۳-۱-۳-۱ گونه‌بندی از نظر نوع انرژی مصرفی در سیستم گرمایش یا سرمایش**  
واحدها از نظر نوع انرژی مصرفی در سیستم‌های گرمایش یا سرمایش و تولید آب گرم به دو گونه اصلی تقسیم می‌شود:

- واحدهایی که در آن، قسمت اعظم انرژی مصرفی (بیش از ۵۰ درصد) برای گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم توسط وسایل برقی تولید می‌شود.

- واحدهایی که در آن، قسمت اعظم انرژی مصرفی (بیش از ۵۰ درصد) برای گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم توسط گاز یا سوخت‌های مایع یا جامد تولید می‌شود.

توجه: انرژی الکتریکی به دلیل بالا بودن هزینه تولید آن، در گرمایش و سرمایش ساختمانها توصیه نمی‌شود و به همین علت در این آیین‌نامه، میزان عایق‌کاری برای این نوع انرژی مصرفی به طور محسوسی بیشتر از دیگر حالتهاست.

### ۲-۳-۱ ماده ۲

تعیین میزان عایق‌کاری حرارتی در ساختمان‌های مسکونی باید به یکی از دو روش زیر انجام

شود:

۱-۲-۳-۱ روش اول: استفاده از راه حل‌های فنی بدون محاسبات ضرایب اتلاف حرارت از این روش، تنها می‌توان در مورد خانه‌های مستقل یا ویلایی و واحدهای واقع در آپارتمانهای ۵۰ واحدی یا کمتر استفاده کرد. در بخش ۲-۱ توضیحات بیشتری در مورد راه حل‌های فنی داده شده است.

۲-۲-۳-۱ روش دوم: تعیین میزان عایق‌کاری حرارتی با محاسبه دقیق ضرایب اتلاف حرارت در این روش، مقدار ضریب اتلاف حرارت واحدهای مسکونی باید از مقداری که در این آیین‌نامه برای حالت‌های مختلف مشخص شده است، کمتر باشد. جزئیات مربوط به محاسبه مقادیر آیین‌نامه‌ای در بخش ۲-۲ آمده است. در بعضی موارد، سیستم تأسیساتی (گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم) واحد مسکونی نیز باید از نظر کیفی بالاتر از سیستم مرجع باشد. مشخصات سیستم مرجع و مواردی که در آن وجود سیستمی بهتر از مرجع ضروری است در بخش ۱-۳-۱-۱ مشخص شده است.

در صورت استفاده از روش دوم، عایق‌کاری حرارتی ساختمانها در حالت‌های زیر قابل قبول است:

- مقدار ضریب اتلاف حرارت واحد مسکونی از مقدار ضریب اتلاف حرارت آیین‌نامه‌ای کمتر است و سیستم گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم دارای کیفیتی بالاتر از سیستم مرجع است.
- مقدار ضریب اتلاف حرارت واحد مسکونی کمتر از ۹۵ درصد مقدار ضریب اتلاف حرارت آیین‌نامه‌ای است. در این صورت، کیفیت سیستم گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم می‌تواند دلخواه باشد.

### ۳-۳-۱ ماده ۳

اگر در زمان ساخت یک واحد مسکونی، هیچ نوع تجهیزات گرمایش یا سرمایش و تأمین آب

گرم گازسوز یا با سوخت جامد یا مایع پیش‌بینی نشده باشد، در طراحی و تعیین میزان عایق‌کاری حرارتی، ضرایب و مقادیر مربوط به سیستم‌های برقی ملاک عمل خواهد بود.

#### ۴-۳-۱ ماده ۴

اگر به یک ساختمان موجود یک یا چند طبقه اضافه شود و یا مساحت یک یا چند واحد به طرقی افزایش یابد، نکات زیر باید رعایت گردد:

- اگر قسمتهای اضافه شده، واحد یا واحدهای مسکونی مستقل باشند، در این صورت تمامی ضوابط ذکر شده در ماده ۲ لازم‌الاجراست.

- اگر قسمتهای اضافه شده جهت گسترش یک واحد موجود باشد، در این صورت، تنها ضوابط مربوط به اتفاف حرارت از جدارها لازم‌الاجرا خواهد بود (مقدار آن باید از مقدار آیین‌نامه‌ای که در بخش ۲-۳-۱ مشخص شده است کمتر باشد).

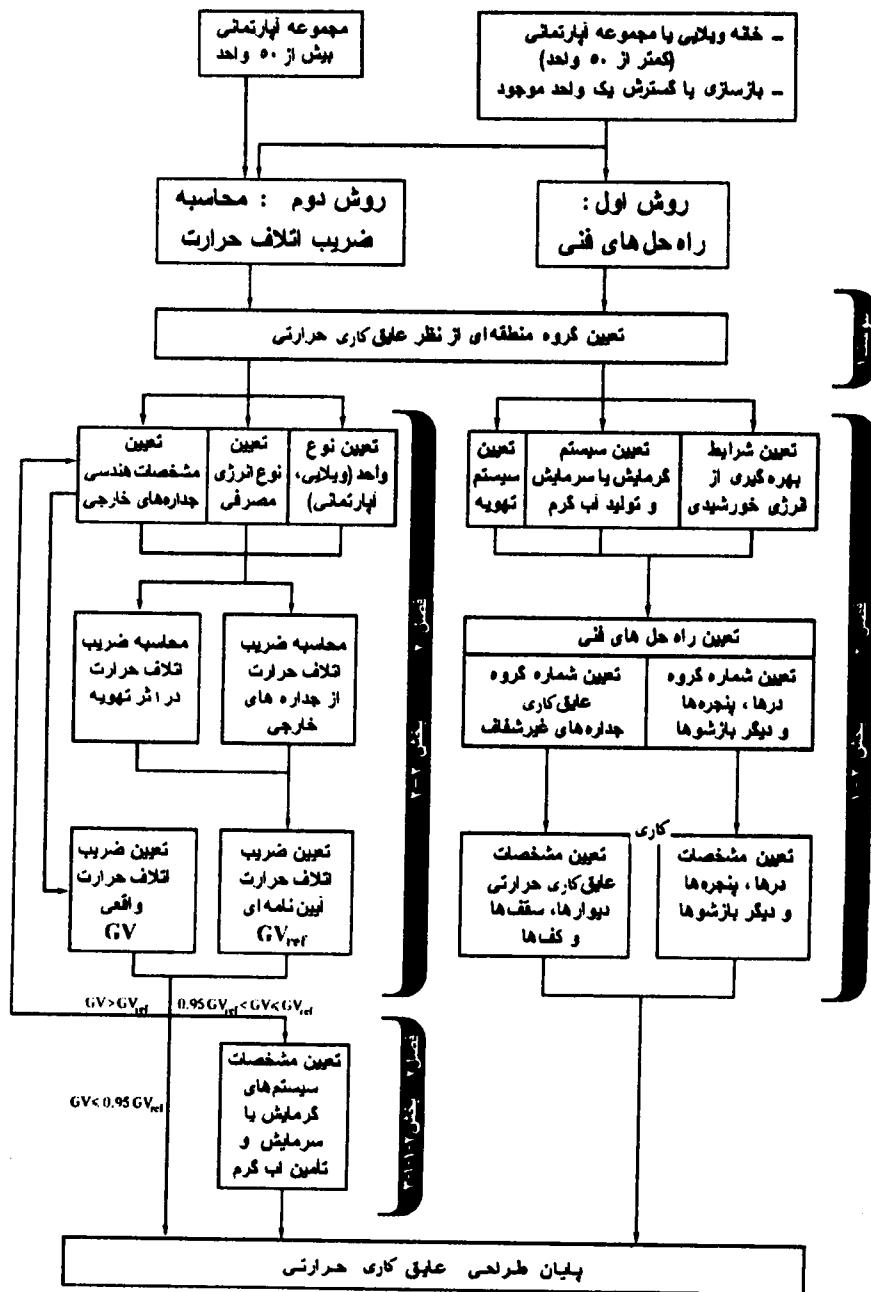
#### ۵-۳-۱ ماده ۵

تعیین ضرایب اتفاف حرارت و مقاومت‌های حرارتی مصالح و اجزای مورد استفاده در پوسته خارجی ساختمانها مطابق دستورالعمل‌های ارائه شده در کتاب "اصول محاسبه انتقال حرارت در اجزای ساختمانی"<sup>۱</sup> صورت می‌گیرد.

در صورتی که مقادیر مربوط به مصالح یا اجزای بخصوصی در این منبع یافت نشود و یا در صورتی که سازنده‌ای مدعی باشد که تولیداتی با مشخصاتی بهتر از مقادیر ذکر شده در مرجع فوق دارد، لازم است با مراجعه به مراکز مورد تأیید و اخذ گواهی فنی در مورد ضرایب اتفاف حرارت تولیدات خود، صحت ادعای خود را به اثبات برساند. در این حالت، مقادیر موجود در گواهی فنی، تا زمان اعتبار گواهی فنی در مورد آن تولید خاص، ملاک عمل در طراحی و محاسبات خواهد بود.

<sup>۱</sup>: اصول محاسبه انتقال حرارت در اجزای ساختمانی - نشریه شماره ۲۱۱ مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن

متجم : دکتر جمشید ریاضی





## فصل دوم

روشهای تعیین میزان عایق کاری حرارتی لازم

برای ساختمان های مسکونی

---

---



تعیین میزان عایق کاری حرارتی در ساختمان‌های مسکونی باید به یکی از دو روش تشریع شده در این بخش انجام شود.

## ۱-۲ تعیین میزان عایق کاری حرارتی لازم برای ساختمان‌های مسکونی با استفاده از راه حل‌های فنی (روش اول)

به طور کلی، رعایت آیین نامه عایق کاری حرارتی ساختمان‌های مسکونی مستلزم محاسبات اتلافهای حرارتی می‌باشد، مگر زمانی که یکی از راه حل‌های فنی پیشنهاد شده جهت عایق کاری حرارتی (که در این قسمت تشریع شده است) در نظر گرفته شده باشد. این راه حلها برای ساختمان‌های مسکونی مستقل یا ویلایی و برای واحدهای واقع در آپارتمانهای ۵۰ واحدی یا کمتر پیش‌بینی شده‌اند.

جهت تعیین میزان عایق کاری حرارتی با استفاده از راه حل‌های فنی، لازم است قبل از هر چیز شماره منطقه (جغرافیایی) واحد مسکونی، از نظر نیاز حرارتی یا برودتی، مشخص گردد. اطلاعات لازم در این زمینه در پیوست ۱ ارائه شده است.

در مرحله بعد، با مراجعت به بخش ۱-۲-۱ و تعیین مشخصات مربوط به

- شرائط بهره‌گیری از انرژی خورشیدی،

- حد کیفیت سیستم‌های گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم،

- سیستم تهویه.

می‌توان یکی از راه حل‌های فنی ارائه شده در جداول بخش ۱-۲-۱-۲ میزان کیفیت لازم برای جدارهای غیر شفاف، پنجره‌ها و دیگر قسمت‌های بازشو، به صورت امتیازی (از ۱ تا ۶) تعیین می‌شود. با استفاده از اعداد به دست آمده و با مراجعت به بخش‌های ۱-۲-۲، خصوصیات لازم (از بعد عایق کاری حرارتی) برای انواع مختلف پنجره و بازشو شفاف و غیر شفاف مشخص می‌گردد. در مورد جدارهای غیر شفاف نیز میزان عایق کاری (مقدار مقاومت حرارتی) حداقل در خانه‌های ویلایی و آپارتمانی، برای روشهای مختلف عایق کاری حرارتی (از داخل، از خارج و یا گستردگی) و برای موقعیت‌های مختلف قرارگیری جدارها، در بخش ۱-۲-۳، در جدول‌هایی که برای هر حالت پیش‌بینی گردیده، ارائه شده است.



## ۱-۱-۲ عوامل تعیین کننده

۱-۱-۱-۱ شرایط بهره کمی از انرژی خورشیدی

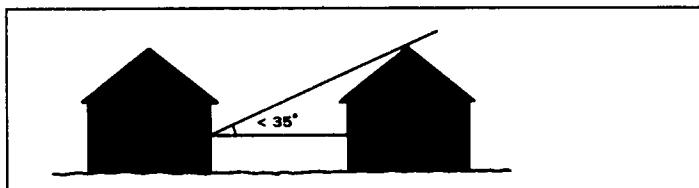
۱-۱-۱-۲ بهره کمی از انرژی خورشیدی

این حالت مربوط به واحدهایی است که قادر سیستم‌های غیر فعال خورشیدی هستند و  
حالات ۲ و ۳ در مورد آنها صادق است.

## ۱-۲-۱-۱ پنجره‌های جنوبی آفتابگیر

در این حالت، واحد مسکونی در قسمت جنوبی دارای تعدادی پنجره درجهٔ مناسب  
است و شرایط زیر نیز صادق است:

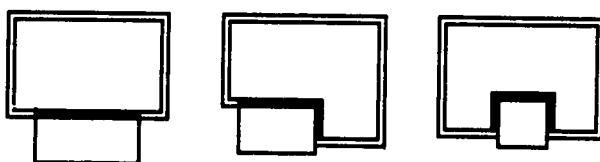
- پنجره‌ها و دیگر جدارهای شفاف در جهت جنوب شرقی تا جنوب غربی مساحتی بیشتر  
از یک نهم سطح مفید واحد مسکونی دارند.
- در مورد این پنجره‌ها و دیگر جدارهای شفاف، موانع با زاویه‌ای کمتر از ۳۵ درجه  
نسبت به افق دیده می‌شود.



شکل ۱

## ۱-۲-۱-۲ وجود سیستم گلخانه‌ای در قسمت جنوبی آفتابگیر ساختمان

اگر واحد مسکونی واجد شرایط گروه ۲ بوده و دارای گلخانه‌ای باشد که سطح تماس آن با  
دیوار جنوبی ساختمان (شکل ۲) بیشتر از یک ششم مساحت مفید واحد باشد، در این صورت  
جزو گروه ۳ تلقی می‌شود.



شکل ۲ طول تماس واحد مسکونی و گلخانه

اگر واحد مسکونی در منطقه جغرافیایی ۱-۲ (از نظر نیاز حرارتی - برودتی) قرار داشته باشد، جزو گروه ۳ محسوب می‌شود.

۳-۱-۲ سیستم گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم برای سیستم‌های گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم، با هر نوع انرژی، دو گروه در نظر گرفته می‌شود:

- سیستم‌هایی با حد کیفیتی پایین‌تر از سیستم‌های مرجع
- سیستم‌هایی با حد کیفیتی برابر یا بالاتر از سیستم‌های مرجع

۳-۱-۳ مشخصات فنی سیستم‌های مرجع در اینجا مشخصات فنی سیستم‌های مختلف مرجع ارائه می‌شود. همان‌گونه که قبل این‌گفتہ شد، اگر گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم واحد با استفاده از چند نوع انرژی انجام پذیرد، سیستم برقی تلقی خواهد شد و این در صورتی است که بیش از ۵۰ درصد انرژی لازم توسط تأسیسات برقی تأمین گردد.

#### - سیستم‌های برقی

گرمایش یا سرمایش و تأمین آب گرم به طور کلی توسط رادیاتورها یا سقفهای گرم‌شونده صورت می‌گیرد. در این حالت، توصیه می‌شود که از یک سیستم اتوماتیک برنامه‌ریزی روزانه با هفتگی با امکان تأمین یک درجه حرارت حداقل قابل تنظیم استفاده گردد. اگر مخزن آب گرم مصرفی در خارج از فضای قابل سکونت واقع شده باشد، لازم است لوله‌های ارتباطی توزیع آب گرم که در خارج از فضای مسکونی قرار دارند با عایقی با مقاومت حرارتی بیشتر از

$W/m^2.K$ /۸۵ پوشیده شوند. در ضمن، در این حالت، اتلاف حرارتی مخزن آب گرم باید کمتر از مقادیر زیر باشد:

ظرفیت (لیتر)	اتلاف (Wh/(L.K. day))
۱۰۰	۰/۳۲
۱۵۰	۰/۲۳
۲۰۰	۰/۲۲ یا بیشتر

#### سیستم‌های با سوخت مایع

سیستم گرمایشی یا سرمایشی و تأمین آب گرم که در داخل فضای قابل سکونت قرار گرفته است، با یک سیستم ترموستاتی و با دقیقی بالاتر از  $2/5 K$  و دامنه‌ای کمتر از  $1 K$  کنترل می‌شود. توصیه می‌شود که از یک سیستم اتوماتیک برنامه‌ریزی روزانه یا هفتگی با امکان تأمین یک درجه حرارت حداقل قابل تنظیم استفاده شود.

شبکه سیستم گرمایشی و توزیع آب گرم می‌بایست تماماً در داخل فضای قابل سکونت واقع شده و در غیر این صورت، باید با عایقی با مقاومت بیشتر از  $W/m^2.K/85$  پوشیده شده باشد. مخزن یا مخازن آب گرم مصرفی که در خارج از فضای قابل سکونت قرار دارند، می‌بایست با عایقی با مقاومت بیشتر از  $1 m^2.K/W$  پوشیده شده باشد.

#### سیستم‌های با سوخت جامد

سیستم تولید گرمایش در خارج از فضای مسکونی واقع شده است. کنترل حرارت تولید شده با تنظیم کردن مکش گازهای سوخته (که به صورت مکانیکی انجام می‌شود) صورت می‌گیرد. شبکه توزیع گرمایش و آب گرم مصرفی می‌بایست تماماً در داخل فضای قابل سکونت واقع شده و در غیر این صورت، باید با عایقی با مقاومت بیشتر از  $W/m^2.K/85$  پوشیده شده باشد.

مخزن یا مخازن آب گرم مصرفی که در خارج از فضای قابل سکونت قرار دارند، می‌بایست با نوعی عایق با مقاومت بیشتر از  $1 m^2.K/W$  پوشیده شده باشد.

#### ۴-۱-۱-۲ سیستم تهویه

##### تعیین حد کیفیت برای انواع مختلف سیستم های تهویه متداول:

#### ۱-۴-۱-۱-۲ تهویه کلاسیک

این نوع تهویه بر دو اصل استوار است :

ورود هوا در اتاقهای اصلی صورت می گیرد و خروج آن در فضاهای سرویس (آشپزخانه، دستشویی، حمام و توالت) انجام می شود. استخراج هوا توسط هواکش برقی و یا با استفاده از مکش طبیعی صورت می گیرد.

ساکنان باید قادر باشند دبی هوای خارج شده را تنظیم کنند.

اگر واحد مسکونی در منطقه ۲ یا ۳ واقع شده باشد، خروج هوا در حمام و توالت می تواند توسط یک بازشو (به خارج) صورت گیرد.

در اینجا قطعات و سیستم های تشکیل دهنده تهویه کلاسیک توضیح داده می شود:  
دریچه های ورود هوا : این دریچه ها معمولاً در بالای بازشوها تعییه و به نحوی طراحی می شوند که دبی مشخص هوا را تأمین کنند. مقدار این دبی نباید از ۳۰ متر مکعب در هر اتاق تجاوز کند.

■ درز در برای عبور هوا : عبور هوا از اتاقهای اصلی به فضاهای سرویس توسط درزهایی که در درها تعییه شده است صورت می گیرد.

- برای در آشپزخانه، یک درز ۲ سانتیمتری در قسمت پایین در و یک درز ۲/۵ سانتیمتری در قسمت بالای در مورد نیاز است. در صورت وجود دو در و یا در صورتی که متراز واحد از ۷۵ متر کمتر باشد ، درز بالا الزامی نخواهد بود.

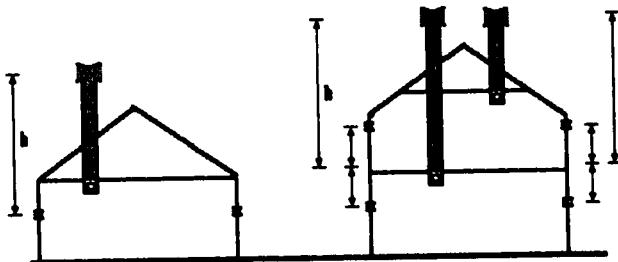
- برای دیگر درها، یک درز ۱ سانتیمتری در قسمت پایین در مورد نیاز است.

■ مکش طبیعی : لوله های پیش بینی شده برای خروج هوا مقطوعی مستطیلی یا دایره ای دارند و به صورت عمودی کار گذاشته می شوند. حداکثر ۲ انحراف دراین لوله ها قابل قبول است و قسمتهای انحرافی می بایست زاویه ای کمتر از ۲۰ درجه با خط عمود داشته باشند. در صورتی که سطح داخل لوله ها بدون زبری بوده و طول کل آن کمتر از ۵ متر باشد، زاویه بین قسمت انحرافی و خط عمود می تواند ۴۵ درجه یا کمتر باشد.

ارتفاع مکش ،  $h$  مساوی است با اختلاف بین ارتفاع متوسط دریچه های خروج هوا و ارتفاع



قسمت انتهایی لوله مکش (شکل ۳). این ارتفاع باید بیشتر از  $2/5$  متر باشد (معمولاً  $3/5$  متر توصیه می‌شود).



شکل ۳

در اینجا برای هر کارآیی، ارتفاع مکش و مقطع لازم برای لوله مستطیلی یا گرد مشخص شده است:

محل قرارگیری و کارآیی	ارتفاع مکش (m)	سطح مقطع مستطیلی ( $\text{cm}^2$ )	قطر مقطع دایره‌ای (cm)
آشپزخانه	$2/5$ تا $2/5$	۵۰۰ تا ۶۰۰	۲۶ تا ۲۴
	بیشتر از $2/5$	۴۵۰ تا ۴۵۰	۲۰ تا $2/5$
جهت آبرگیرنکن	$3/5$ یا بیشتر	۴۵۰ تا ۴۵۰	۲۰ تا $2/5$
حمام و دستشویی توالت	$2/5$ تا $2/5$	۲۲۵ تا ۱۷۵	۱۴ تا ۱۶
	بیشتر از $2/5$	۱۵۰ تا ۱۲۰	۱۱ تا ۱۳

دو دکشها می‌باشد حداقل  $40\text{ cm}$  بالاتر از سطح پشت بام باشند. وجود کلاهک برای این دو دکشها اجباری است.

مکش مکانیکی: در این نوع تهويه، استخراج هوا، یا توسط یک سیستم مرکزی صورت می‌گیرد و یا تعدادی هواکش مستقل نیازهای تهويه هر فضای سرويس را تأمین می‌کنند.  
مقدار دبی حداقل و حداقل تهويه مجاز به تعداداتاقهای واحد مسکونی بستگی دارد و در جدول زیر مشخص شده است:

$Q_{v\max}(\text{m}^3/\text{h})$	$Q_{v\min}(\text{m}^3/\text{h})$	تعداد اتفاقها (n)
۱۰۵	۳۵	۱
۱۲۰	۶۰	۲
۱۵۰	۷۵	۳
$180 + (\Pi - 4) \times 30$	$90 + (\Pi - 4) \times 15$	$n > 4$

در مورد شهرها و نقاط متعلق به گروه ۱-۱ از نظر عایق کاری حرارتی، تهویه در همه موارد کلاسیک فرض می‌شود.

#### ۱-۱-۲-۴ استفاده از پنجره پاریتو دینامیک یا دیوار ترمب

اگر واحد مسکونی، علاوه بر داشتن مشخصات گروه ۱، از سیستم‌های غیرفعالی، مانند پنجره پاریتو دینامیک یا دیوار ترمب برخوردار باشد، جزو گروه ۲ محسوب می‌شود. در ضمن دبی هوای ورودی از پنجره پاریتو دینامیک و (یا) دیوار ترمب می‌باشد قابل تنظیم باشد.



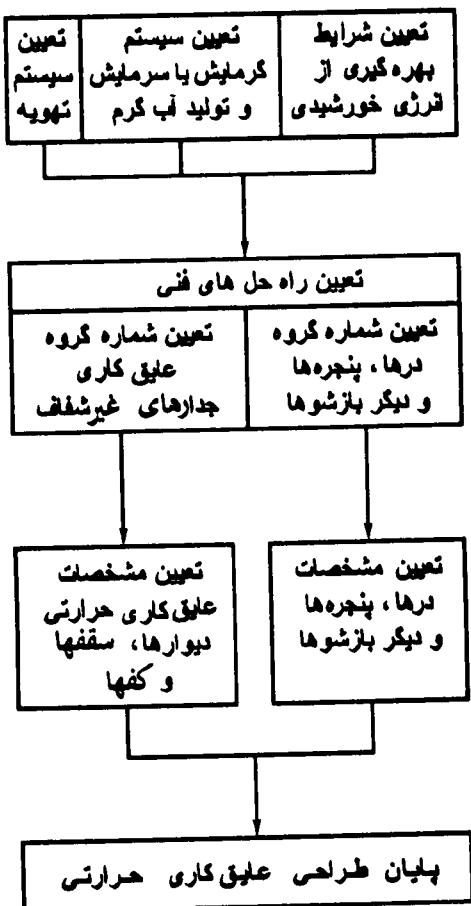
#### ۱-۱-۳-۴ تهویه با استفاده از سیستمهای پیشرفته جهت صرفه‌جویی در مصرف انرژی

در صورت استفاده از دریچه‌های ورودی تنظیم شونده با رطوبت و یا سیستم‌های تبادل حرارت هوای ورودی و خروجی، صرفه‌جویی قابل ملاحظه‌ای در مصرف انرژی صورت می‌گیرد. این سیستم‌ها و سیستم‌های دیگری که در آزمایش‌های نظریه‌فني کارآیی خود را در صرفه‌جویی در مصرف انرژی نشان داده‌اند جزو گروه ۳ محسوب می‌شوند.

#### ۲-۱-۲ راه حل‌های فنی جهت تعیین مشخصات فنی بازشوها و جدارهای غیر شفاف

۱-۲-۱-۲ میزان کیفیت لازم برای جدارهای غیرشفاف، پنجره‌ها و دیگر قسمت‌های بازشو

در اینجا، راه حل‌های فنی مربوط به تمام حالت‌های ممکن عوامل تعیین‌کننده ارائه می‌گردد و برای هر حالت، یک یا چند راه حل، که بهترین ترکیب‌های عوامل مختلف مؤثر در طراحی هستند، پیشنهاد می‌شود. بدین ترتیب، طراح قدرت انتخاب بین چند راه حل ممکن را خواهد داشت. در جدولهای این بخش، میزان کیفیت لازم به صورت امتیازی (از ۱ تا ۶) تعیین می‌شود. مراحل مختلف و عملیات لازم جهت تعیین راه حل‌های فنی، به صورت شماتیک در شکل ۴ نشان داده شده است.



شکل ۴

## سیستم گرمایش و سرمایش برقی

دندانهای غیرشفاف	حد کیفیت عایق کاری حرارتی	حد کیفیت در پنجه	سیستم تهویه حداقل	سیستم گرمایش سرماش	شرابط بهره‌گیری از انرژی خورشیدی
	و دیگر بازشوما			و تأمین آب گرم حداقل	
۶	۳	۱- کلاسیک			
۵	۳	۲- پنجه های پارتو دینامیک یا دیوار ترم			
۶	۲	۳- دریچه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت		۱- دلخواه	
۴	۳	۱- کلاسیک			۱- دلخواه
۵	۳	۲- پنجه های پارتو دینامیک یا دیوار ترم			
۴	۲	۳- دریچه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت		۲- مرجع	
۵	۲	۱- کلاسیک			
۴	۲	۲- پنجه های پارتو دینامیک یا دیوار ترم			
۵	۲	۳- دریچه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت		۲- مرجع	
۵	۲	۱- کلاسیک			
۴	۲	۲- پنجه های پارتو دینامیک یا دیوار ترم			
۵	۲	۳- دریچه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت		۱- دلخواه	
۵	۲	۱- کلاسیک			۲- وجود پنجه های جزوی آنابک
۴	۲	۲- پنجه های پارتو دینامیک یا دیوار ترم			
۴	۲	۳- دریچه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت		۲- مرجع	
۵	۲	۱- کلاسیک			۳- استفاده از سیستم گلخانه ای
۴	۲	۲- کلاسیک		۱- دلخواه	

توجه: برای شهرهای واقع در منطقه جغرافیایی ۱-۲، بر هر نوع وضعیت واحد مسکونی نسبت به آفتاب، شرابط پنجه‌گیری از انرژی خورشیدی و سیستم تهویه دلخواه فرض می‌شود.

## منطقه ۱

## سیستم گرمایش و سرمایش غیربرقی

حدکفیت های کاری حرارتی جدارهای غیرشفاف	حدکفیت در پنجره و دیگر بازشوها	سیستم تهویه داخل	سیستم گرمایش سرمایش و ناهم آب گرم داخل	شرایط بero، گیری از انرژی خورشیدی
۱	۲	۱- کلابیک		
۵	۳			
۷	۲	۲- پنجره پارتوپنامیک با دیوار ترمب	۱- دلمواه	۱- دلمواه
۷	۲	۳- درجه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت		
۴	۲	۱- کلابیک	۲- مرتع	
۵	۲	۱- کلابیک		
۷	۲			
۷	۲	۲- پنجره پارتوپنامیک با دیوار ترمب		
۷	۲	۳- درجه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت	۱- دلمواه	۲- وجود پنجره های جلویی آفتابگیر
۷	۲	۱- کلابیک	۲- مرتع	
۷	۲			
۷	۲	۱- کلابیک	۱- دلمواه	۳- استفاده از پنجه
۷	۲	۱- کلابیک	۲- مرتع	گلخانه ای

توجه: بروای شهرهای واقع در منطقه جغرافیایی ۱-۲، در هر نوع وضعیت واحد مسکونی نسبت به آفتاب، شرایط بero، گیری از انرژی خورشیدی و سیستم تهویه دلمواه فرض می شود.

سیستم گرمایش و سرمایش بر قبی

حدکفیت ماقع کاری حرارتی جدارهای غیرشفاف	حدکفیت در و پنجه	سهم تهویه حداقل	سهم گرمایش سرماش	شرطیت بهره گیری از انرژی خورشیدی
و تامین آب گرم حداقل				
۱	۲	۱- کلاسیک		
۲	۲	۲- پنجه پارتو ردیمایک با دیوار ترمب		
۳	۲	۳- دریچه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت	۱- دلخواه	
۴	۲	۱- کلاسیک		۱- دلخواه
۵	۲	۲- پنجه پارتو ردیمایک با دیوار ترمب		
۶	۲	۳- دریچه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت	۲- مرتع	
۷	۲	۱- کلاسیک		
۸	۲	۲- پنجه پارتو ردیمایک با دیوار ترمب		
۹	۲	۳- دریچه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم تهویه با تبادل حرارت	۱- دلخواه	۲- وجود پنجه های جلویی آذابگز
۱۰	۲	۱- کلاسیک	۲- مرتع	
۱۱	۲	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۳- استفاده از سیستم گلخانه ای
۱۲	۲	۱- کلاسیک	۲- مرتع	

## منطقه ۲

## سیستم گرمایش و سرمایش غیربرقی

حدکیفیت عالی کاری حرارتی جدارهای غیرشفاف	حدکیفیت در پنجره و دیگر بازشوها	سیستم نوریه حدافل	سیستم گرمایش سرمایش و تامین آب گرم حدافل	شرابط برهه گیری از ارزی خورشیدی
۶	۶			
۷	۷	۱- کلاسیک		
۴	۴	۲- پنجره پارپندیناچیک با دیوار ترمب		
۲	۲	۳- درجه های تنظیم شونده با رطوبت پاسیستم نوریه با تادل حرارت	۱- دلخواه	۱- دلخواه
۲	۲	۱- کلاسیک	۲- مرتع	
۲	۲	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۲- وجود پنجره های جنوب آتابگیر
۲	۱	۱- کلاسیک	۲- مرتع	
۱	۱	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۳- استفاده از سیستم گلخانه ای
۱	۱	۱- کلاسیک	۲- مرتع	

سیستم گرمایش و سرمایش برقی

شرط برهه گیری از انرژی خورشیدی	سیستم گرمایش سرمایش و تامین آب گرم حداقل	سیستم تهویه حداقل	حدکفیت در و پنجره و دیگر بازشوها	حدکفیت عایق کاری حرارتی جدارهای غیرشفاف
۱- دلخواه	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۲	۳
		۲- مرجع	۳	۲
۱- دلخواه	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۲	۲
		۲- مرجع	۳	۱
۱- دلخواه	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۱	۳
		۲- مرجع	۲	۲
۱- دلخواه	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۱	۱
		۲- مرجع	۱	۲
۱- استفاده از سیستم گلخانه ای	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۱	۱
		۲- مرجع	۱	۱

سیستم گرمایش و سرمایش غیربرقی

شرط برهه گیری از انرژی خورشیدی	سیستم گرمایش سرمایش و تامین آب گرم حداقل	سیستم تهویه حداقل	حدکفیت در و پنجره و دیگر بازشوها	حدکفیت عایق کاری حرارتی جدارهای غیرشفاف
۱- دلخواه	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۱	۳
		۲- مرجع	۲	۲
۱- دلخواه	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۱	۲
		۲- مرجع	۱	۱
۱- دلخواه	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۱	۱
		۲- مرجع	۱	۱
۱- استفاده از سیستم گلخانه ای	۱- کلاسیک	۱- دلخواه	۱	۱
		۲- مرجع	۱	۱

## ۲-۲-۱-۲ پنجره‌ها و دیگر بازشوها

در راه حل‌های فنی، ۳ گروه با تعیین ۳ حد کیفیت متفاوت برای پنجره‌ها و دیگر بازشوها در نظر گرفته شده است. حداقل کیفیت برای هر گروه در جدول زیر مشخص شده است:

حد کیفیت	درهای خارجی	پنجره و بازشویی	پنجره و بازشویی لولایی	پنجره و بازشویی کشی
۱	دلخواه	شیشه یک جداره	شیشه یک جداره	شیشه یک جداره
	عایق	شیشه دو جداره اگر $S_v > S_{v,p}$ شیشه یک جداره اگر $S_v < S_{v,p}$	شیشه دو جداره اگر $S_v > S_{v,p}$ شیشه یک جداره اگر $S_v < S_{v,p}$	شیشه دو جداره اگر $S_v > S_{v,p}$ شیشه یک جداره اگر $S_v < S_{v,p}$
۲	دلخواه	شیشه دو جداره	شیشه دو جداره	شیشه دو جداره اگر $S_v > S_{v,p}$ شیشه یک جداره اگر $S_v < S_{v,p}$
۳	عایق	شیشه دو جداره	شیشه دو جداره	شیشه دو جداره اگر $S_v > S_{v,p}/12$ شیشه یک جداره اگر $S_v < S_{v,p}/12$
	دلخواه	پنجره دو جداره	پنجره دو جداره	پنجره دو جداره

## ۳-۲-۱-۲ عایق‌کاری حرارتی دیوارها، سقفها و کفها

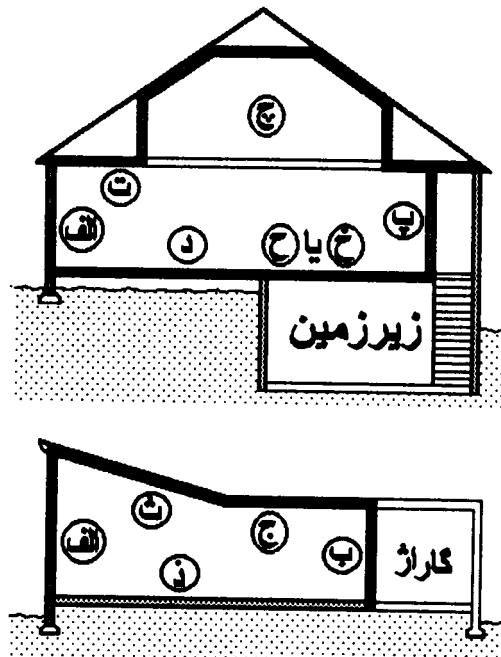
عایق‌کاری جدارهای خارجی غیرشفاف با مقاومت حرارتی (R) عایق استفاده شده در دیوار، سقف و کف مشخص می‌گردد. جهت تسهیل امر تعیین میزان مقاومت حرارتی مورد نیاز، در راه حل‌های فنی، ۶ گروه با ۶ حد کیفیت متفاوت در نظر گرفته شده است. شایان ذکر است که اتلاف حرارت از جدارهایی که مقاومت حرارتی یکسان دارند، به دلیل وجود پلهای حرارتی متفاوت، لزوماً برابر نیست. به همین علت، در گونه‌بندی انواع عایق‌کاری حرارتی، سه نوع اصلی در نظر گرفته می‌شود:

- عایق‌کاری از داخل: دیوار آجری، بتنی یا چوبی همراه با یک لایه عایق در طرف داخل

- عایق‌کاری از خارج: دیوار آجری، بتنی یا چوبی همراه با یک لایه عایق در طرف خارج

- عایق‌کاری گسترده: دیوار ساخته شده از بلوکهای سفالی توخالی و یا بلوکهای بتن سبک.

در مورد موقعیت جدارهای ساختمان نیز، حالت‌های تشریح شده در شکل ۴ در نظر گرفته می‌شود:



شکل ۴

### دیوار

- الف دیوار «خارجی»
- ب دیوار چسبیده به پارکینگ، انباری ، ...
- پ دیوار چسبیده به راه پله زیرزمین (با عایق کاری و یا بدون آن)

### سقف

- ت زیرشیروانی غیرقابل دسترس
- روی سقف سبک
- روی سقف بتون
- ث سقف شیبدار
- ج تراس (یا پشت بام)
- ج زیرشیروانی قابل سکونت

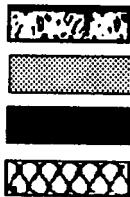
## کفپایین

- |   |   |
|---|---|
| ح | کف روی انباری بدون عایق‌کاری حرارتی یا روی فضای باز                         |
| خ | کف روی انباری بدون عایق‌کاری حرارتی ( مقاومت عایق (R) بیشتر از ۱/۰ می‌باشد) |
| د | کف روی گربه‌رو  |
| ذ | کف روی زمین   |

توجه: در جدول‌هایی که در مورد عایق‌کاری حرارتی جدارهای غیرشفاف، برای انواع مختلف عایق‌کاری حرارتی در مورد خانه‌های ویلایی یا مستقل و در مورد واحدهای آپارتمانی ارائه شده است، برای حالت‌های مختلف، موقعیت جدارها و برای تمامی شماره‌گروهها، مقدار حداقل مقاومت حرارتی عایق مصرفی مشخص شده است. مقدار (R) که در صفحات بعد مشخص شده است با فرض اینکه دیوار آجری یا بتُنی، ضخامتی برابر ۲۰ cm (حدوداً) و مقاومت حرارتی قابل اغماض دارد، تعیین شده است. اگر مقاومت حرارتی دیوار قبل توجه باشد، می‌توان مقدار R توصیه شده در صفحات بعدی را، به مقداری که در جدول زیر مشخص شده است، تقلیل داد. ارقام موجود در جدول مربوط به دیواری به ضخامت ۲۰ تا ۲۲/۵ سانتیمتر است. در صورتی که ضخامت‌های واقعی بیشتر یا کمتر از این مقادیر باشد، لازم است ارقام پیشنهادی را با ضرایبی مناسب با ضخامت‌های واقعی تصحیح کرد.

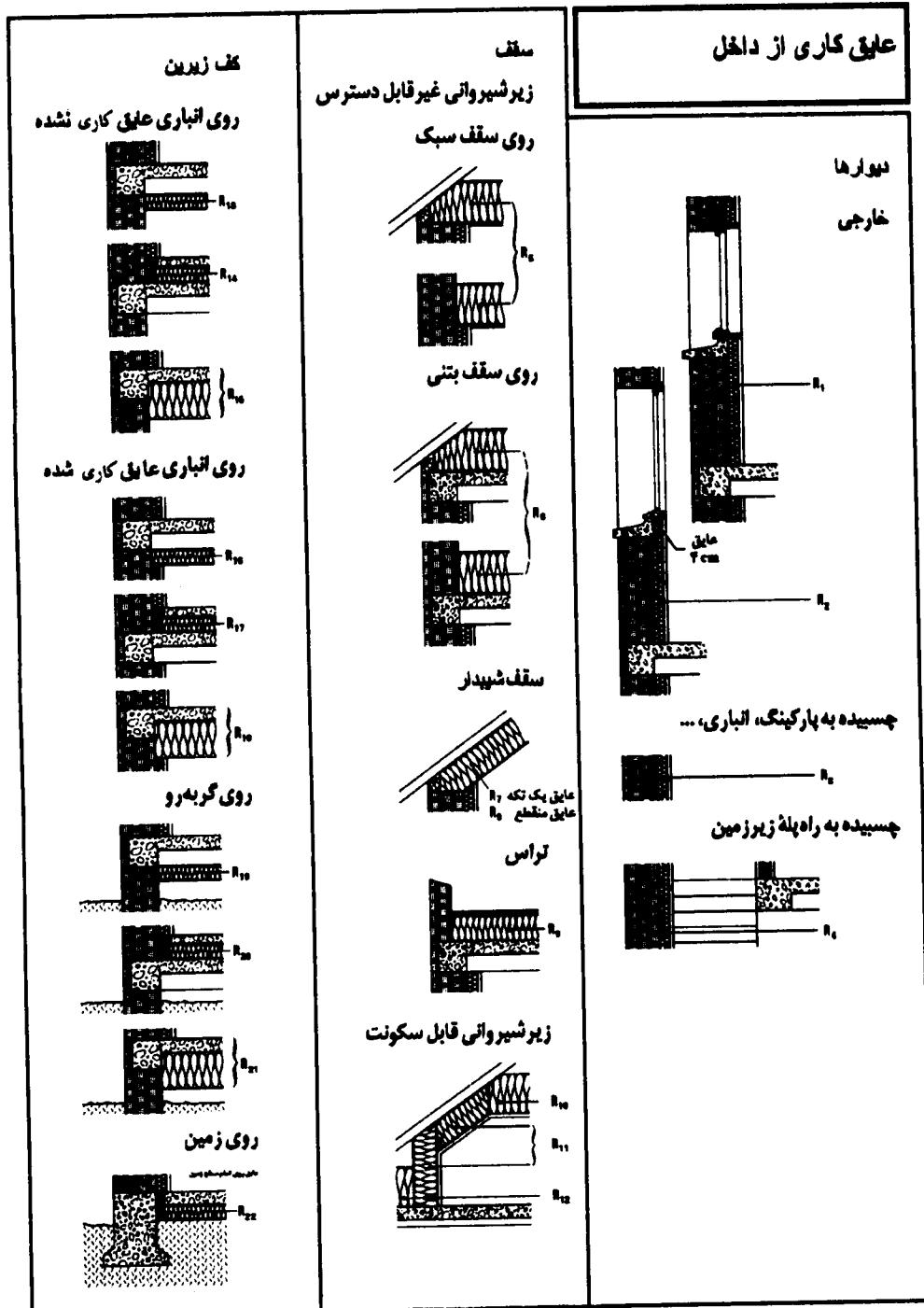
مشخصات دیوار	ضخامت (cm)	نفلل (R)
بلوکهای بتُنی سلولی یا ملات عایق ۴۰۰ . kg/m <sup>3</sup> با وزن حجمی ۴۵۰ . kg/m <sup>3</sup> با وزن حجمی ۵۰۰ . kg/m <sup>3</sup> با وزن حجمی	۲۰	۱/۰۰ ۰/۸۵ ۰/۷۵
آجرهای سنگی مجموع با ۷ ردیف سوزاخ با ۹ ردیف سوزاخ	۲۰ ۲۲/۵	۰/۳۵ ۰/۴۵
بلوکهای بتُنی سیک بالکابن، مجموع، وزن حجمی کمتر از ۱۰۰۰ . kg/m <sup>3</sup> با بتُن پوزدلاهای منبسط، مجموع و وزن حجمی کمتر از ۱۳۰۰ . kg/m <sup>3</sup>	۲۰ ۲۲/۵	۰/۲۵ ۰/۴۰

در شکل‌های صفحات بعد، به طور شماتیک روش تصحیح و برطرف کردن پلهای حرارتی به صورت شماتیک نشان داده شده است. در این شکل‌ها، نمایش مصالح مختلف بدین ترتیب انجام شده است:



بن  
آجر یا بلوک معمولی  
آجر یا بلوک عایق  
عایق

مواردی که فاقد راه حل فنی عایق کاری حرارتی‌اند با یک تیره نشان داده شده است.



### عایق کاری حرارتی از داخل خانه های ویلایی

حد کیفیت							دیوارها			الف
۱	۰	۲	۳	۴	۵	۶	R <sub>1</sub>	با عایق پکسره	دیوارهای خارجی	الف
۲/۸	۲/۴	۱/۹	۱/۶	۱/۴	۱/۱	۱/۱	R <sub>2</sub>	بدون عایق پکسره		
۲/۸	۲/۴	۱/۹	۱/۶	۱/۴	۱/۱	۱/۱	R <sub>3</sub>		دیوارهای چسبیده به پارکینگ، ابباری، ...	ب
۲/۸	۲/۴	۱/۹	۱/۶	۱/۴	۱/۱	۱/۱	R <sub>4</sub>		دیوارهای چسبیده به راه پله زیرزمین	ب

حد کیفیت							سقف			ت
۱	۰	۲	۳	۴	۵	۶	R <sub>5</sub>	روی سقف سبک	زیرشیروانی غیرقابل دسترس	ت
۵/۰	۴/۰	۴/۰	۴/۵	۴/۰	۴/۰	۴/۰	R <sub>6</sub>	روی سقف سنگ		
۵/۰	۵/۰	۴/۵	۴/۰	۴/۰	۴/۵	۴/۰	R <sub>7</sub>	با عایق پکسره	سقف شیدار	ث
۴/۰	۴/۰	۴/۵	۴/۰	۴/۰	۴/۵	۴/۰	R <sub>8</sub>	با عایق منقطع		
۵/۰	۵/۰	۴/۰	۴/۰	۴/۰	۴/۰	۴/۰	R <sub>9</sub>		تراس	ج
۶/۰	۶/۰	۵/۰	۵/۰	۵/۰	۴/۰	۴/۰	R <sub>10</sub>	بخش افقی فوقانی		
۴/۰	۴/۰	۴/۰	۴/۰	۴/۰	۴/۰	۴/۰	R <sub>11</sub>	بخش شیدار و عمودی		
۶/۰	۶/۰	۵/۰	۵/۰	۵/۰	۴/۰	۴/۰	R <sub>12</sub>	بخش افقی تحتانی		ج

حد کیفیت							کف زیرین			ح
۱	۰	۲	۳	۴	۵	۶	R <sub>13</sub>	عایق زیر سقف	کف روی ابباری عایق کاری حرارتی نشده	ح
۲/۰	۲/۷	۲/۱	۱/۷	۱/۳	۱/۲	۱/۲	R <sub>14</sub>	عایق زیر کف سازی	با روی ظایه باز	
۱/۸	۱/۲	۱/۳	۱/۱	۰/۹	۰/۸	۰/۸	R <sub>15</sub>	بلوک عایق		
۲/۰	۲/۳	۱/۹	۱/۶	۱/۳	۱/۲	۱/۲	R <sub>16</sub>	عایق زیر سقف	کف روی ابباری عایق کاری حرارتی شده	خ
۱/۲	۱/۸	۱/۴	۱/۱	۰/۸	۰/۶	۰/۶	R <sub>17</sub>	عایق زیر کف سازی		
۱/۰	۱/۱	۰/۹	۰/۷	۰/۵	۰/۵	۰/۵	R <sub>18</sub>	بلوک عایق		
۱/۸	۱/۶	۱/۳	۱/۱	۰/۸	۰/۷	۰/۷	R <sub>19</sub>	عایق زیر کف	کف روی گرد و رو	د
۲/۰	۲/۰	۱/۸	۱/۳	۱/۰	۰/۸	۰/۸	R <sub>20</sub>	عایق زیر کف سازی		
۱/۰	۱/۲	۱/۰	۰/۸	۰/۶	۰/۵	۰/۵	R <sub>21</sub>	بلوک عایق		
۲/۰	۱/۸	۱/۰	۱/۲	۱/۰	۰/۹	۰/۹	R <sub>22</sub>	عایق روی تمام سطح زمین	کف روی زمین	ذ

## عایق کاری حرارتی از داخل واحدهای آپارتمانی

## دیوارها

حد کیفیت					
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۵	۱/۳	۱/۰
۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۵	۱/۳	۱/۰
۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۵	۱/۳	۱/۰
۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۵	۱/۳	۱/۰

R <sub>1</sub>	با عایق پکرہ	دیوارهای خارجی	الف
R <sub>2</sub>	بدون عایق پکرہ	دیوارهای چسبیده به پارکینگ، ابزاری، ...	ب
R <sub>3</sub>		دیوارهای چسبیده به راه پله زیرزمین	ب
R <sub>4</sub>			ب

## حد کیفیت

## سقف

حد کیفیت					
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۲/۷	۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۳	۱/۰
۲/۲	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۴
۲/۲	۲/۲	۱/۸	۱/۴	۱/۰	۰/۸
۲/۷	۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۴	۱/۰
۳/۲	۳/۲	۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۴
۲/۲	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۴
۲/۲	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۴
۱/۸	۱/۸	۱/۴	۱/۰	۰/۸	۰/۷
۲/۲	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۲/۷	۲/۲

R <sub>5</sub>	روی سقف سیک	زیرشیروانی خبر قابل دسترس	ت
R <sub>6</sub>	روی سقف بتقی		
R <sub>7</sub>	با عایق پکرہ	سقف شیدار	ث
R <sub>8</sub>	با عایق منقطع		
R <sub>9</sub>		تراس	ج
R <sub>10</sub>	پوش افقی فوقانی	زیرشیروانی قابل سکوت	ج
R <sub>11</sub>	پوش شیدار و عمودی		
R <sub>12</sub>	پوش افقی تعجنان		

## حد کیفیت

## کف‌زیرین

حد کیفیت					
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۴	۱/۲	۱/۱
۱/۵	۱/۳	۱/۱	۱/۰	۰/۹	۰/۸
۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۴	۱/۲	۱/۱
۱/۱	۱/۵	۱/۲	۱/۰	۰/۸	۰/۷
۱/۲	۱/۰	۰/۹	۰/۷	۰/۵	۰/۶
۱/۰	۱/۳	۱/۱	۱/۰	۰/۸	۰/۷
۲/۱	۱/۷	۱/۲	۱/۱	۰/۹	۰/۸
۱/۲	۱/۱	۰/۹	۰/۸	۰/۶	۰/۵
۱/۱	۱/۵	۱/۲	۱/۱	۱/۰	۰/۹
۱/۲	۱/۱	۰/۹	۰/۸	۰/۶	۰/۵

R <sub>13</sub>	عایق زیرسقف	کف روی ابزاری عایق کاری حرارتی نشده	ح
R <sub>14</sub>	عایق زیرکف سازی	با روی فضای باز	
R <sub>15</sub>	بلوک عایق		
R <sub>16</sub>	عایق زیرسقف	کف روی ابزاری عایق کاری حرارتی شده	خ
R <sub>17</sub>	عایق زیرکف سازی		
R <sub>18</sub>	بلوک عایق		
R <sub>19</sub>	عایق زیرکف	کف روی گردبورو	د
R <sub>20</sub>	عایق زیرکف سازی		
R <sub>21</sub>	بلوک عایق		
R <sub>22</sub>	عایق روی تمام سطح زمین	کف روی زمین	ذ

کف زین	سقف	علیق کاری از خارج
روی آتباری عایق کاری نشده	زیرشیرروانی غیرقابل دسترسی روی سقف سبک	دیوارها خارجی
روی آتباری عایق کاری شده	روی سقف بتنی	چسبیده به پارکینگ، آتباری، ...
روی گردبند	سقف شیبدار	چسبیده به وادله زیرزمین
روی زمین	تراس	
حصار	زیرشیرروانی قابل سکونت	

## عایق کاری حرارتی از خارج خانه های ویلایی

حد کیفیت							دیوارها		
۱	۵	۴	۳	۲	۱		دیوارهای خارجی	الف	
۱/۹	۱/۰	۱/۳	۱/۱	۱/۰	۰/۹	R <sub>1</sub>	با عایق پکره		
۲/۳	۱/۹	۱/۰	۱/۳	۱/۱	۱/۰	R <sub>2</sub>	بدون عایق پکره		
۱/۹	۱/۰	۱/۳	۱/۱	۱/۰	۰/۹	R <sub>3</sub>		ب	
۱/۰	۱/۰	۱/۰	۱/۰	۱/۰	۰/۹	R <sub>4</sub>	دیوارهای چسبیده به راه پله زیرزمین	ب	

حد کیفیت							سقف		
۱	۵	۴	۳	۲	۱		زیرشیروانی های غیرقابل دسترس	ث	
۲/۰	۲/۰	۵/۰	۵/۰	۲/۰	۲/۰	R <sub>5</sub>	روی سقف سبک		
۵/۰	۵/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	R <sub>6</sub>	روی سقف بتی		
۵/۰	۵/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	R <sub>7</sub>	با عایق پکره	سقف شیلدار	
۶/۰	۶/۰	۵/۰	۵/۰	۲/۰	۲/۰	R <sub>8</sub>	با عایق منقطع		
۲/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	R <sub>9</sub>		غراس	
۵/۰	۵/۰	۵/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	R <sub>10</sub>	بعض افقی فروزانی		
۲/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	R <sub>11</sub>	بعض شیلدار و صورتی	ج	
۵/۰	۵/۰	۵/۰	۲/۰	۲/۰	۲/۰	R <sub>12</sub>	بعض افقی تختانی	ج	

حد کیفیت							کف‌پذیرین		
۱	۵	۴	۳	۲	۱		کف روی ابیاری عایق کاری حرارتی نشده	ح	
۲/۲	۲/۹	۲/۴	۱/۹	۱/۲	۱/۱	R <sub>13</sub>	عایق زیرسقف		
۲/۲	۲/۹	۲/۴	۱/۹	۱/۲	۱/۱	R <sub>14</sub>	عایق زیرکف سازی		
-	۲/۱	۲/۶	۲/۱	۱/۱	۱/۴	R <sub>15</sub>	بلوک عایق		
۲/۱	۱/۸	۱/۰	۱/۲	۰/۹	۰/۶	R <sub>16</sub>	عایق زیرسقف		
۲/۱	۱/۸	۱/۰	۱/۲	۰/۹	۰/۶	R <sub>17</sub>	عایق زیرکف سازی		
۲/۲	۲/۰	۱/۷	۱/۲	۱/۱	۰/۸	R <sub>18</sub>	بلوک عایق		
۱/۷	۱/۰	۱/۲	۱/۰	۰/۷	۰/۵	R <sub>19</sub>	عایق زیرکف	د	
۱/۷	۱/۰	۱/۲	۱/۰	۰/۷	۰/۵	R <sub>20</sub>	عایق زیرکف سازی		
۱/۹	۱/۷	۱/۰	۱/۲	۰/۹	۰/۷	R <sub>21</sub>	بلوک عایق		
۱/۷	۱/۰	۱/۲	۱/۰	۰/۸	۰/۶	R <sub>22</sub>	عایق روی تمام سطح زمین		
-	-	-	۲/۲	۱/۲	۰/۸	R <sub>23</sub>	عایق پردازمند	د	
۱/۷	۱/۰	۱/۲	۱/۰	۰/۸	۰/۶		کف روی زمین	د	

### عایق کاری حرارتی از خارج و احمد های آپارتمانی

حد کیفیت					
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱/۸	۱/۴	۱/۲	۱/۰	۰/۹	۰/۸
۲/۲	۱/۸	۱/۴	۱/۲	۱/۰	۰/۹
۱/۸	۱/۴	۱/۲	۱/۰	۰/۹	۰/۸
۰/۹	۰/۹	۰/۹	۰/۹	۰/۹	۰/۸

### دیوارها

الف	دیوارهای خارجی با عایق پکره	R <sub>1</sub>
	بدون عایق پکره	R <sub>2</sub>
ب	دیوارهای چسبیده به پارکینگ، انباری، ...	R <sub>3</sub>
ب	دیوارهای چسبیده به راه‌پله زیرزمین	R <sub>4</sub>

حد کیفیت					
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۲/۲	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۲/۷	۲/۲
۲/۲	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۲
۲/۲	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۱/۸	۱/۲
۲/۲	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۲/۷	۲/۲
۲/۲	۲/۲	۱/۸	۱/۴	۱/۲	۱/۰
۲/۷	۲/۷	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۱/۸
۲/۲	۲/۲	۱/۸	۱/۴	۱/۲	۱/۰
۲/۷	۲/۷	۲/۲	۲/۷	۲/۲	۱/۸

### سقف

ت	زیرشیروانی‌های غیرقابل دسترس روی سقف سبک	R <sub>5</sub>
	روی سقف پتنی	R <sub>6</sub>
ث	با عایق پکره	R <sub>7</sub>
ث	با عایق منقطع	R <sub>8</sub>
ج		R <sub>9</sub>
ج	بخش افقی فوکانی	R <sub>10</sub>
ج	بخش شیبدار و عمودی	R <sub>11</sub>
ج	بخش افقی تختانی	R <sub>12</sub>

حد کیفیت					
۶	۵	۴	۳	۲	۱
۲/۰	۲/۶	۲/۱	۱/۶	۱/۲	۱/۰
۲/۰	۲/۶	۲/۱	۱/۶	۱/۲	۱/۰
۲/۰	۲/۸	۲/۴	۱/۸	۱/۴	۱/۲
۱/۸	۱/۶	۱/۴	-۱/۱	۰/۹	۰/۶
۱/۸	۱/۶	۱/۴	۱/۱	۰/۹	۰/۶
۲/۰	۱/۷	۱/۴	۱/۲	۱/۰	۰/۸
۱/۶	۱/۳	۱/۱	-۰/۹	۰/۷	۰/۶
۱/۶	۱/۳	۱/۱	-۰/۹	۰/۷	۰/۶
۱/۷	۱/۵	۱/۴	۱/۱	-۰/۹	۰/۷
۱/۶	۱/۳	۱/۱	۱/۰	۰/۸	۰/۷
-	-	۲/۳	۲/۱	۱/۲	۰/۸

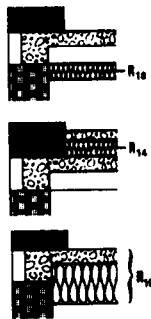
### کف‌زیرین

ح	کف روی ابزاری عایق کاری حرارتی نشهده پا روی فضای باز	R <sub>13</sub>
	عایق زیرکف‌سازی	R <sub>14</sub>
	بلوک عایق	R <sub>15</sub>
خ	کف روی ابزاری عایق کاری حرارتی شده	R <sub>16</sub>
خ	عایق زیرکف‌سازی	R <sub>17</sub>
	بلوک عایق	R <sub>18</sub>
د	کف روی گره رو	R <sub>19</sub>
	عایق زیرکف‌سازی	R <sub>20</sub>
	بلوک عایق	R <sub>21</sub>
ذ	کف روی زمین	R <sub>22</sub>
ذ	عایق روی تمام سطح زمین عایق پیرامونی	R <sub>23</sub>

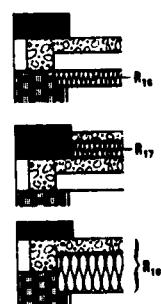


### کف زیرین

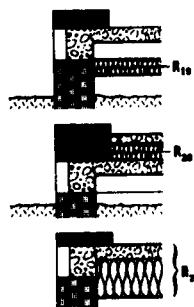
روی انباری علیق کاری نشده



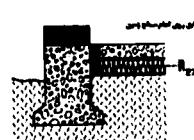
روی انباری علیق کاری شده



روی گربه رو



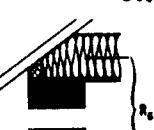
روی زمین



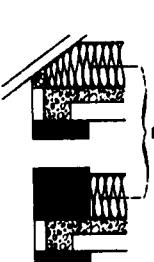
### سقف

زیرشیروانی غیرقابل دسترس

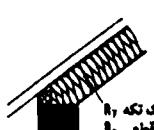
روی سقف سبک



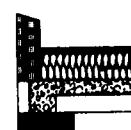
روی سقف بتُنی



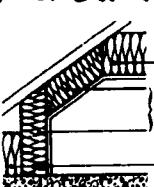
سقف شیبدار



تراس



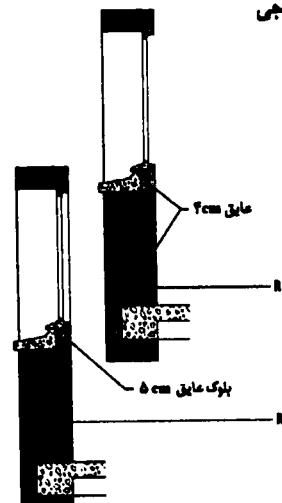
زیرشیروانی قابل سکونت



### عایق کاری گستردۀ

#### دیوارها

خارج



چسبیده به پارکینگ، انباری، ...

چسبیده به راه پله زیور زمین



### عایق کاری حرارتی گستردۀ خانه های ویلایی

#### کف زیرین

حد کیفیت									
۶	۵	۴	۳	۲	۱				
۱/۸	۱/۶	۱/۴	۱/۲	۱/۱	۱/۰	R <sub>1</sub>	بلوک سفالی با سرراخهای عمودی	دیوارهای خارجی	الف
۲/۳	۱/۹	۱/۸	۱/۴	۱/۳	۱/۱	R <sub>2</sub>	بلوکهای بنز سبک		
۱/۸	۱/۶	۱/۴	۱/۲	۱/۱	۱/۰	R <sub>3</sub>	دیوارهای چسبیده به پارکینگ، ابزاری...	ب	
۱/۰	۱/۰	۱/۰	۱/۰	۱/۰	۰/۹	R <sub>4</sub>	دیوارهای چسبیده به راه پله زیرزمین	ب	

#### سقف

حد کیفیت									
۶	۵	۴	۳	۲	۱				
۵/۵	۵/۵	۵/۰	۴/۵	۴/۰	۳/۵	R <sub>5</sub>	روی سقف سبک	زیرشیروانی های غیرقابل دسترس	ت
۵/۵	۵/۵	۵/۰	۴/۵	۴/۰	۳/۵	R <sub>6</sub>	روی سقف بتی		
۵/۵	۵/۰	۴/۵	۴/۰	۴/۵	۳/۰	R <sub>7</sub>	با عایق پکره	سقف شیدار	ث
۵/۵	۵/۰	۵/۰	۴/۵	۴/۰	۳/۵	R <sub>8</sub>	با عایق منقطع		
۴/۵	۴/۵	۴/۰	۴/۵	۴/۰	۱/۸	R <sub>9</sub>			تراس
۵/۵	۵/۵	۵/۰	۴/۵	۴/۰	۳/۵	R <sub>10</sub>	بعش افقی فرقانی	زیرشیروانی قابل سکونت	ج
۴/۵	۴/۵	۴/۰	۴/۵	۴/۰	۱/۸	R <sub>11</sub>	بعش شیدار و عمودی		
۵/۵	۵/۵	۵/۰	۴/۵	۴/۰	۳/۵	R <sub>12</sub>	بعش افقی تختانی		

#### کف زیرین

حد کیفیت									
۶	۵	۴	۳	۲	۱				
--	--	--	--	۲/۵	۲/۱	R <sub>13</sub>	عایق زیر سقف	کف روی ابزاری عایق کاری حرارتی	ح
--	--	--	--	۲/۲	۱/۸	R <sub>14</sub>	عایق زیر کف سازی	نشده با روی فضای باز	
--	--	--	--	۲/۲	۲/۱	R <sub>15</sub>	بلوک عایق		
۴/۴	۴/۲	۴/۰	۴/۵	۱/۶	۱/۴	R <sub>16</sub>	عایق زیر سقف	کف روی ابزاری عایق کاری حرارتی	خ
۲/۶	۲/۵	۲/۲	۱/۸	۱/۴	۱/۱	R <sub>17</sub>	عایق زیر کف سازی	شده	
۳/۰	۳/۰	۲/۷	۲/۳	۱/۷	۱/۴	R <sub>18</sub>	بلوک عایق		
۲/۴	۲/۲	۱/۹	۱/۶	۱/۴	۱/۱	R <sub>19</sub>	عایق زیر کف	کف روی گرمه رور	د
۱/۸	۱/۸	۱/۱	۱/۴	۱/۰	۰/۹	R <sub>20</sub>	عایق زیر کف سازی		
۲/۱	۲/۱	۱/۹	۱/۸	۱/۴	۱/۱	R <sub>21</sub>	بلوک عایق		
۲/۱	۲/۱	۱/۹	۱/۸	۱/۴	۱/۱	R <sub>22</sub>	عایق روی نام سطح زمین	کف روی زمین	ذ

## عایق کاری حرارتی گستردۀ واحدهای آپارتمانی

حد کیفیت						دیوارها		
۱	۵	۴	۳	۲	۱			
۱/۷	۱/۵	۱/۳	۱/۱	۱/۰	۰/۹	$R_1$	بلوک سفالی با سرآخهای عمودی	دیوارهای خارجی الف
۲/۲	۱/۸	۱/۵	۱/۳	۱/۲	۱/۰		بلوکهای بن سبک	
۱/۷	۱/۵	۱/۳	۱/۱	۱/۰	۰/۹	$R_3$	دیوارهای چسبیده به پارکینگ، اتاری، ...	ب
۰/۹	۰/۹	۰/۹	۰/۹	۰/۹	۰/۸		دیوارهای چسبیده به راه پله زیر زمین	

حد کیفیت						سقف		
۱	۵	۴	۳	۲	۱			
۴/۷	۴/۷	۴/۲	۴/۷	۴/۲	۱/۸	$R_5$	روی سقف سبک	زیرشیروانی های غیرقابل دسترس ت
۴/۷	۴/۷	۴/۲	۴/۷	۴/۲	۱/۸		روی سقف بتی	
۴/۷	۴/۲	۴/۷	۴/۲	۱/۸	۱/۴	$R_7$	با عایق پکره	سقف شیدار ث
۴/۷	۴/۷	۴/۲	۴/۷	۴/۲	۱/۸		با عایق منقطع	
۱/۸	۱/۸	۱/۴	۱/۲	۱/۰	۰/۹	$R_9$		تراس ج
۴/۷	۴/۷	۴/۲	۴/۷	۴/۲	۱/۸		بعش افقی فرقانی	
۱/۸	۱/۸	۱/۴	۱/۲	۱/۰	۰/۹	$R_{10}$	بعش شیدار و عمودی	زیرشیروانی قابل سکونت ج
۴/۷	۴/۷	۴/۲	۴/۷	۴/۲	۱/۸		بعش افقی تختانی	

حد کیفیت						کف‌زیرین		
۶	۵	۴	۳	۲	۱			
--	--	--	--	۲/۲	۱/۸	$R_{13}$	عایق زیر سقف	کف روی ابزاری عایق کاری حرارتی نشده با روی فضای باز ح
--	--	--	--	۱/۹	۱/۱		عایق زیر کف سازی	
--	--	--	--	۲/۱	۱/۸		بلوک حایق	
۴/۱	۴/۹	۴/۷	۴/۲	۱/۴	۱/۲	$R_{16}$	عایق زیر سقف	کف روی ابزاری عایق کاری حرارتی شده خ
۴/۴	۴/۲	۴/۰	۱/۵	۱/۲	۱/۰		عایق زیر کف سازی	
۴/۷	۴/۷	۴/۲	۴/۰	۱/۴	۱/۲		بلوک حایق	
۴/۱	۱/۹	۱/۶	۱/۴	۱/۲	۱/۰	$R_{19}$	عایق زیر کف	کف روی گریه رو د
۱/۵	۱/۵	۱/۲	۱/۲	۱/۰	۰/۹		عایق زیر کف سازی	
۱/۹	۱/۹	۱/۶	۱/۵	۱/۲	۱/۰		بلوک حایق	
۱/۹	۱/۹	۱/۶	۱/۵	۱/۲	۱/۰	$R_{22}$	عایق روی تمام سطح زمین	کف روی زمین ذ

## ۲-۲ تعیین میزان عایق کاری حرارتی لازم برای ساختمان‌های مسکونی با روش ضربیب اتلاف حرارت

روش ضربیب اتلاف حرارت دارای آزادی عمل بیشتری نسبت به راه حل‌های فنی است. مقدار عایق کاری حرارتی تعیین شده با استفاده از این روش اندکی کمتر از مقدار بدست آمده با روش راه حل‌های فنی است. در ضمن، دستیابی به راه حل بهینه اقتصادی، تنها با استفاده از این روش میسر است.

در این روش، قبل از هر چیز باید شماره منطقه (جغرافیایی) واحد مسکونی، از نظر نیاز حرارتی - بروودتی، مشخص گردد. اطلاعات لازم در این زمینه در پیوست ۱ ارائه شده است. در مرحله بعد، با تعیین مشخصات مربوط به نوع انرژی مصرفی، با در دست داشتن اطلاعات مربوط به مساحت قسمت‌های شفاف و غیر شفاف جدارهای پوسته خارجی واحد مسکونی و با استفاده از ضرایب ارائه شده در این بخش، می‌توان ضربیب اتلاف حرارت از جدارهای خارجی ( $DP_{ref}$ ) و ضربیب اتلاف حرارت بر اثر تهویه ( $DR_{ref}$ ) را تعیین نمود. از ضربیب اتلاف حرارت آیین‌نامه‌ای ( $GV_{ref}$ ) مجموع ضرایب بدست می‌آید.

از طرف دیگر، با داشتن مشخصات حقیقی جدارهای پوسته خارجی و نوع تهویه طرح، تعیین ضربیب اتلاف حرارت طرح ( $GV$ ) امکان پذیر می‌باشد.

اگر مقدار ضربیب اتلاف حرارت طرح از مقدار آیین‌نامه‌ای بیشتر باشد، لازم است در مشخصات حرارتی جدارهای پوسته خارجی و سیستم تهویه تجدید نظر شود تا مقدار ضربیب اتلاف از مقدار آیین‌نامه‌ای کمتر شود.

اگر مقدار ضربیب اتلاف حرارت طرح از ۹۵ درصد مقدار آیین‌نامه‌ای بیشتر باشد، لازم است که سیستم‌های گرمایش (یا سردایش) و تأمین آب گرم دارای مشخصاتی بهتر از مشخصات سیستم مرجع (که در بخش ۱-۲-۱-۱ تشریح شده است) باشد.



### ۱-۲-۲ محاسبه $D_{ref}$ (ضریب اتلاف حرارت از جدارهای خارجی)

۱-۱-۲-۲ محاسبه  $D_{ref}$  مربوط به خانه‌های ویلایی (مستقل)

با استفاده از فرمول کلی زیر محاسبه می‌شود:

$$D_{ref} = a.S_1 + b.S_2 + c.S_3 + d.S_4 + e.S_5 \quad (RCL + 0.3)$$

$S_1, S_2, S_3, S_4$  و  $S_5$  مساحت‌های جدارهای در تماس با محیط خارجی، زیر شیروانیها، گرده‌روها، زمین و دیگر فضاهای کرم نشده‌ای هستند که به مترمربع محاسبه می‌شوند.

$S_1$ : مساحت‌های مربوط به سقفهای افقی و سقفهای شیبدار زیر شیروانی‌های قابل سکونت

$S_2$ : مساحت‌های مربوط به کف زیرین

$S_3$ : مساحت‌های مربوط به دیوارها و جدارهای عمودی زیر شیروانی‌های قابل سکونت

$S_4$ : مساحت‌های مربوط به درها

$S_5$ : مساحت‌های مربوط به پنجره‌ها و دیگر بازشویی‌های شیشه‌ای

$RCL$ : نسبت سطح شفاف پنجره و یا بازشو شیشه‌ای به سطح کل آن

اگر چند نوع پنجره و بازشو شیشه‌ای موجود باشد،  $RCL$  مقدار متوسط (ضریب‌دار)

ضرایب  $RCL$  مربوط به هر پنجره یا بازشو شفاف است.

ضرایب  $a, b, c, d$  و  $e$  به نوع انرژی مصرفی و منطقه جغرافیایی بستگی دارند:

گاز یا سوخت مایع یا سوخت جامد			برق			نوع انرژی مصرفی منطقه الیمی
۳	۲	۱	۳	۲	۱	
۰/۵۰	۰/۳۵	۰/۳۰	۰/۴۰	۰/۳۰	۰/۲۵	a
۰/۵۵	۰/۵۰	۰/۴۵	۰/۴۵	۰/۴۰	۰/۴۰	
۰/۸۵	۰/۷۵	۰/۷۰	۰/۷۵	۰/۶۵	۰/۶۵	
۲/۵۰	۲/۵۰	۲/۵۰	۲/۵۰	۱/۹۰	۱/۷۰	
۲/۷۰	۲/۱۰	۲/۷۰	۲/۷۰	۲/۸۰	۲/۴۵	
مقدار						

اگر درصد انرژی الکتریکی مصرفی بیشتر از سه چهارم انرژی کل مصرفی باشد، برق به عنوان انرژی مصرفی درنظر گرفته می‌شود. اگر این درصد، کمتر از یک چهارم انرژی کل باشد، انرژی مصرفی از نوع دوم محسوب می‌شود. در حالتهای دیگر، مقدار  $DP$  معدل ضریب‌دار

مقادیر حاصل برای نوع اول و دوم است.

اگر  $S_5.RCL/0.7$  از یک پنجم مساحت مفید ( $S_h$ ) بیشتر باشد، در این صورت  $S_5$  برابر با مقدار حدی  $(7.RCL/2.S_h)$  در نظر گرفته، مابه التفاوت (با مقدار اولیه) به مساحت دیوارها  $(S_3)$  افزوده می‌شود.

#### ۲-۱-۴-۲ محاسبه $DP_{ref}$ مربوط به واحدهای آپارتمانی

در این حالت  $DP_{ref}$  با فرمول زیر محاسبه می‌شود.

$$DP_{ref} = f.(S_1 + S_2) + g.S_3 + h.S_4 + i.S_5.(RCL + 0.3) + j.S_6$$

فراسنجهای<sup>۱</sup> موجود در این رابطه مشابه فراسنجهای رابطه بخش ۲-۱-۱-۱ می‌باشد، به استثنای موارد زیر:

-  $S_5$  و  $S_4$  فقط مربوط به جدارهای در ارتباط با محیط خارجی می‌باشند.

-  $S_6$  مربوط به دیوارها و درهای در تماس با واحدهای مجاور، راه‌پله، راه‌های ارتباطی عمومی و دیگر فضاهای گرم نشده می‌باشد.

ضرایب  $f$ ،  $g$ ،  $h$ ،  $i$  و  $j$  به نوع انرژی مصرفی و منطقه جغرافیایی بستگی دارند:

گاز یا سوخت مایع یا سوخت جامد			برق			نوع انرژی مصرفی منطقه اقلیمی
۳	۲	۱	۳	۲	۱	
۰/۶۵	۰/۵۵	۰/۵۰	۰/۵۵	۰/۴۵	۰/۴۰	$f$
۰/۹۵	۰/۸۵	۰/۸۰	۰/۸۰	۰/۷۰	۰/۶۵	$g$
۳/۵۰	۳/۵۰	۳/۵۰	۳/۵۰	۱/۹۰	۱/۷۰	$h$
۴/۲۰	۳/۱۰	۲/۷۰	۳/۷۰	۲/۸۰	۲/۴۵	$i$
۰/۷۶	۰/۵۹	۰/۵۵	۰/۷۶	۰/۴۹	۰/۴۵	$j$

مقدار  $S_5$  برای پنجره‌ها و دیگر بازشوهای شفاف مطابق دستورالعمل مربوط به خانه‌های ویلایی محاسبه می‌گردد.

۲-۲-۲

محاسبه  $DR_{ref}$  (ضریب اتلاف حرارت بر اثر تهویه)

با رابطه زیر محاسبه می شود :

$$DR_{ref} = 0.34 Q_{v\ ref}$$

دبی تهویه آین نامه‌ای (به مترمکعب) است. واحد مورد استفاده برای  $DR_{ref}$ ،  $Q_{v\ ref}$  است.  $W/K$

مقدار دبی تهویه آین نامه‌ای به تعداد اتاقهای واحد مسکونی بستگی دارد:

$Q_{v\ ref}(m^3/h)$	تعداد اتاقها
۴۱	۱
۶۲	۲
۸۳	۳
۹۸	۴

اگر تعداد اتاقها بیشتر از ۴ باشد، برای هر اتاق اضافی،  $15m^3/h$  به  $Q_{v\ ref}$  افزوده می شود.

پیوست ا

گونه‌بندی مناطق مختلف کشور از نظر نیاز  
حرارتی و برودتی

---

---



ردیف	نام شهر	منطقه	ردیف	نام شهر	منطقه	ردیف	نام شهر	منطقه	ردیف	نام شهر	منطقه
۱	آبادان	۲-۱	۴۱	بسستان	۲	۴۲	بسنان	۲-۱	۴۳	آبادچی-فریدون	۲
۲	آبادچی	۲	۴۴	بندرود	۲	۴۵	بندرآزاد	۱-۱	۴۶	آباده	۲
۳	آباده	۲	۴۷	بنسان آباد	۱-۱	۴۸	بم	۲	۴۹	آبعلی	۲
۴	آبعلی	۲	۵۰	بپور	۲	۵۱	بپور	۱-۱	۵۲	آجی چای	۲
۵	آجی چای	۲	۵۳	بپردازی	۲	۵۴	بپردازی	۲	۵۵	آزادشهر	۲
۶	آزادشهر	۲	۵۶	بندردربر	۲	۵۷	بندردربر	۲	۵۸	آستارا	۲
۷	آستارا	۲	۵۹	بندر صاس	۲-۱	۶۰	بندر صاس	۲-۱	۶۱	آخاجاری	۲
۸	آخاجاری	۲	۶۲	بندرنگ	۲-۱	۶۳	بندرنگ	۲	۶۴	آمل	۲
۹	آمل	۲	۶۵	بندرهام شهر	۲-۱	۶۶	بندرهام شهر	۱-۱	۶۷	آوج	۲
۱۰	آوج	۲	۶۸	بن سدان	۲	۶۹	بن سدان	۲	۷۰	احمد آباد- دروزن	۱-۱
۱۱	احمد آباد- دروزن	۲	۷۱	بنکوه	۲	۷۲	بنکوه	۲	۷۳	احمدوند	۲
۱۲	احمدوند	۲	۷۴	بو شهر	۱	۷۵	بو شهر	۱-۱	۷۶	انتهواران گلپایگان	۲
۱۳	انتهواران گلپایگان	۲	۷۷	بوئین زهرا	۲	۷۸	بوئین زهرا	۲	۷۹	اراک	۲
۱۴	اراک	۲	۸۰	بیاض بیانک	۲	۸۱	بیاض بیانک	۱-۱	۸۲	اردبیل	۲
۱۵	اردبیل	۲	۸۳	بی بالان	۲	۸۴	بی بالان	۲	۸۵	اردستان	۲
۱۶	اردستان	۲	۸۶	بیر جند	۲	۸۷	بیر جند	۲	۸۸	ارdekان- فارس	۲
۱۷	ارdekان- فارس	۲	۸۹	بیجار	۱-۱	۹۰	بیجار	۱-۱	۹۱	اورمه	۲
۱۸	اورمه	۲	۹۲	پارس آباد مقان	۲	۹۳	پارس آباد مقان	۲	۹۴	استور	۲
۱۹	استور	۲	۹۵	بل زمانخان	۲	۹۶	بل زمانخان	۲	۹۷	اسدآباد- بیر جند	۲
۲۰	اسدآباد- بیر جند	۲	۹۸	بل کله	۲	۹۹	بل کله	۱-۱	۱۰۰	اسکو	۲
۲۱	اسکو	۲	۱۰۱	پلبریا	۲	۱۰۲	پلبریا	۲	۱۰۳	اصفهان	۲
۲۲	اصفهان	۲	۱۰۴	تازه کند	۱-۱	۱۰۵	تازه کند	۲	۱۰۶	الراجا	۲
۲۳	الراجا	۲	۱۰۷	ناشکوبه کله گاه	۲	۱۰۸	ناشکوبه کله گاه	۱-۱	۱۰۹	امام قس	۲
۲۴	امام قس	۲	۱۰۹	ناستان	۲	۱۱۰	ناستان	۲	۱۱۱	امین آباد	۲
۲۵	امین آباد	۲	۱۱۱	نبریز	۱-۱	۱۱۲	نبریز	۲	۱۱۲	امانک	۲
۲۶	امانک	۲	۱۱۳	نهریش	۲	۱۱۴	نهریش	۲-۱	۱۱۳	اندیمشک	۲
۲۷	اندیمشک	۲	۱۱۴	تریت حیدریه	۲	۱۱۵	تریت حیدریه	۱-۱	۱۱۵	اهر	۲
۲۸	اهر	۲	۱۱۶	تفرش	۱-۱	۱۱۶	تفرش	۲-۱	۱۱۶	اهواز	۲
۲۹	اهواز	۲	۱۱۷	تگ پنج	۲-۱	۱۱۷	تگ پنج	۲-۱	۱۱۷	اهواز- ملاتی	۲
۳۰	اهواز- ملاتی	۲	۱۱۸	تهران- پارک	۲	۱۱۸	تهران- پارک	۲-۱	۱۱۸	ابرانشهر	۲
۳۱	ابرانشهر	۲	۱۱۹	تهران- دوشان به	۲	۱۱۹	تهران- دوشان به	۲	۱۱۹	ابلام	۲
۳۲	ابلام	۲	۱۲۰	تهران- سعد آباد	۲	۱۲۰	تهران- سعد آباد	۲	۱۲۰	ابوانک	۲
۳۳	ابوانک	۲	۱۲۱	تهران- مهر آباد	۲	۱۲۱	تهران- مهر آباد	۲	۱۲۱	بابل	۲
۳۴	بابل	۲	۱۲۲	تهران- نارمک	۲	۱۲۲	تهران- نارمک	۲	۱۲۲	بابلسر	۲
۳۵	بابلسر	۲	۱۲۳	تهران- نمایشگاه	۲	۱۲۳	تهران- نمایشگاه	۲	۱۲۳	باختران	۲
۳۶	باختران	۲	۱۲۴	جاسگ	۲-۱	۱۲۴	جاسگ	۱-۱	۱۲۴	باران و زیجای	۲
۳۷	باران و زیجای	۲	۱۲۵	جزیره خارک	۲-۱	۱۲۵	جزیره خارک	۱-۱	۱۲۵	بارانشبور	۲
۳۸	بارانشبور	۲	۱۲۶	جزیره قشم	۲-۱	۱۲۶	جزیره قشم	۲	۱۲۶	بان ملک	۲
۳۹	بان ملک	۲	۱۲۷	جلفا	۲	۱۲۷	جلفا	۲	۱۲۷	بات	۲
۴۰	بات	۲	۱۲۸	سپیددشت	۲	۱۲۸	سپیددشت	۲	۱۲۸	سپیددشت	۲

## پیوست ۱

ردیف	نام شهر	ردیف	منطقه	ردیف	نام شهر	ردیف	منطقه	ردیف	نام شهر	ردیف	منطقه
۱۲۱	سراب	۱۶۱	۱-۱	۱۶۱	کاشم	۲۰۱	۲	۱۶۲	گرمان	۲۰۲	۲
۱۲۲	سروان	۱۶۲	۲-۱	۱۶۳	گوند	۲۰۳	۲	۱۶۴	گرهستگ	۲۰۴	۲
۱۲۳	سرخ	۱۶۳	۲	۱۶۵	کشفرود	۲۰۵	۲	۱۶۶	کوهانصف آباد	۲۰۶	۲
۱۲۴	مرکت تهرن	۱۶۴	۲	۱۶۷	گوند	۲۰۷	۲-۱	۱۶۸	گچساران	۲۰۸	۲
۱۲۵	سفل	۱۶۵	۱-۱	۱۶۹	گچگان	۲۰۹	۲	۱۷۰	گرگان - آشتیان	۲۱۰	۱-۱
۱۲۶	سنان	۱۶۶	۲	۱۷۰	گرگان - آشتیان	۲۱۱	۲	۱۷۱	گرمصار - داور آباد	۲۱۲	۲
۱۲۷	سگ تراش	۱۶۷	۲	۱۷۱	گلمسکان	۲۱۲	۲	۱۷۲	گلمسکان	۲۱۳	۲
۱۲۸	سگ سوزاخ	۱۶۸	۲	۱۷۲	گناباد	۲۱۳	۲	۱۷۳	گناباد - آسرد	۲۱۴	۲
۱۲۹	سنچ	۱۶۹	۲	۱۷۳	گند	۲۱۴	۲	۱۷۴	گند قابوس	۲۱۵	۲
۱۳۰	سوپاش	۱۷۰	۱-۱	۱۷۴	گرگن - خبر	۲۱۵	۲	۱۷۵	گوته نهادن	۲۱۶	۲
۱۳۱	شاهرود	۱۷۱	۲	۱۷۵	گزد	۲۱۶	۲	۱۷۶	لار - پلور	۲۱۷	۱-۱
۱۳۲	شبانکاره	۱۷۲	۲-۱	۱۷۶	لار - پلور	۲۱۷	۱-۱	۱۷۷	لار - فارس	۲۱۸	۲
۱۳۳	شمی آباد	۱۷۳	۱-۱	۱۷۷	لایهان	۲۱۸	۲	۱۷۸	لایهان	۲۱۹	۲
۱۳۴	شمون	۱۷۴	۲	۱۷۸	لیان	۲۱۹	۱-۱	۱۷۹	لیان	۲۲۰	۱-۱
۱۳۵	شووش	۱۷۵	۲	۱۷۹	لرگان	۲۲۰	۲	۱۸۰	لرگان	۲۲۱	۲
۱۳۶	شورشتر	۱۷۶	۲-۱	۱۸۰	لیغوان	۲۲۱	۱-۱	۱۸۱	لیغوان	۲۲۲	۱-۱
۱۳۷	شهرکرد	۱۷۷	۱-۱	۱۸۱	ماکو	۲۲۲	۲	۱۸۲	ماکو	۲۲۳	۲
۱۳۸	شیراز	۱۷۸	۲	۱۸۲	مراغه	۲۲۳	۱-۱	۱۸۳	مراغه	۲۲۴	۱-۱
۱۳۹	شیرگاه	۱۷۹	۲	۱۸۳	مرند	۲۲۴	۲	۱۸۴	مرند	۲۲۵	۲
۱۴۰	شیروان - بروجرد	۱۸۰	۱-۱	۱۸۴	مرودشت	۲۲۵	۲	۱۸۵	مرودشت	۲۲۶	۲
۱۴۱	طبس	۱۸۱	۲	۱۸۵	مسجد سلیمان	۲۲۶	۲	۱۸۶	مسجد سلیمان	۲۲۷	۲
۱۴۲	طرقبگران	۱۸۲	۱-۱	۱۸۶	مشهد	۲۲۷	۱-۱	۱۸۷	مشهد	۲۲۸	۱-۱
۱۴۳	همی آباد - قم	۱۸۳	۲	۱۸۷	مشیران	۲۲۸	۲	۱۸۸	مشیران	۲۲۹	۲
۱۴۴	هدل	۱۸۴	۱-۱	۱۸۸	ملایر	۲۲۹	۲	۱۸۹	ملایر	۲۳۰	۲
۱۴۵	قزوین	۱۸۵	۲	۱۸۹	موجان	۲۳۰	۲	۱۹۰	موجان	۲۳۱	۲
۱۴۶	قرآن تالار	۱۸۶	۱-۱	۱۹۰	مهاباد	۲۳۱	۱-۱	۱۹۱	مهاباد	۲۳۲	۱-۱
۱۴۷	قره آغاز	۱۸۷	۲	۱۹۱	مهرگرد	۲۳۲	۲	۱۹۲	مهرگرد	۲۳۳	۲
۱۴۸	قرون	۱۸۸	۲	۱۹۲	میاند آب	۲۳۳	۱-۱	۱۹۳	میاند آب	۲۳۴	۱-۱
۱۴۹	قصر شیرین	۱۸۹	۲	۱۹۳	میانه	۲۳۴	۲	۱۹۴	میانه	۲۳۵	۲
۱۵۰	قطورچای	۱۹۰	۲	۱۹۴	میرجاوه	۲۳۵	۲	۱۹۵	میرجاوه	۲۳۶	۲
۱۵۱	قم	۱۹۱	۲	۱۹۵	نمیمه	۲۳۶	۲	۱۹۶	نمیمه	۲۳۷	۲
۱۵۲	نهش	۱۹۲	۱-۱	۱۹۶	نمیاب	۲۳۷	۱-۱	۱۹۷	نمیاب	۲۳۸	۱-۱
۱۵۳	نوچان	۱۹۳	۲	۱۹۷	نمیچ	۲۳۸	۲	۱۹۸	نمیچ	۲۳۹	۲
۱۵۴	کازرون	۱۹۴	۲-۱	۱۹۸	نمیف آباد	۲۳۹	۲-۱	۱۹۹	نمیف آباد	۲۴۰	۲
۱۵۵	کاشان	۱۹۵	۲	۱۹۹	نمیشان	۲۴۰	۲	۲۰۰	نمیشان	۲۴۱	۲

پیوست ۲

مقادیر فیزیکی و تعاریف در زمینه

عایق کاری حرارتی و برودتی

---

---



## ۱- مقادیر فیزیکی، تعاریف، علایم و واحدها

مقادیر فیزیکی، تعاریف، علایم، واحدها و واژه‌های معادل به زبان فرانسوی و انگلیسی، در زمینه عایق کاری حرارتی در جدول ۱ شرح داده شده است. مقادیر مربوط به کارآیی ساختمان از نظر صرفه جویی در مصرف انرژی در جدول ۲ ارائه شده است. علایم و واحدهای موردن استفاده برای دیگر مقادیر فیزیکی در جدول ۳ آمده است.

تعاریف، علایم و واحدها مطابق استاندارد ISO و با رعایت ضوابط سیستم بین‌المللی است.

جدول ۱ مقادیر فیزیکی اصلی، تعاریف، علایم، واحدها و واژه‌های معادل به فرانسوی و انگلیسی

ردیف	مقادیر فیزیکی و تعاریف	معادل به فرانسوی	معادل به انگلیسی	علامت	واحد
۱-۱	حرارت، مقدار حرارت	chaleur, quantité de chaleur	heat, quantity of heat	Q	J
۲-۱	جریان حرارت $\Phi = \delta Q/dt$	flux de chaleur	heat flow rate	$\Phi$	W
۳-۱	مقدار حرارتی که در واحد زمان منتقل می‌شود شدت جریان حرارت (سطحي) مقدار جریان حرارت در واحد سطح $q=d\Phi/dA$	densité de flux de chaleur	density of heat flow rate	q	$W/m^2$
۴-۱	شدت جریان حرارت طولی مقدار جریان حرارت در واحد طول $q=d\Phi/dL$	densité linéaire de flux de chaleur	linear density of heat flow rate	$q_l$	$W/m$
۵-۱	ضریب هدایت حرارتی (قابلیت هدایت حرارتی) $\lambda = q \cdot \text{grad}T$	conductivité thermique	thermal conductivity	$\lambda$	$W/(m.K)$
۶-۱	مقاومت حرارتی موضعی مقدار اختلاف حرارت لازم بین دو طرف یک لایه به ضخامت یک مترا، بهین دلیل است که شدت جریان حرارتی برابر با واحد بتواند از جدار غبور کند (در حالت پایدار). این مقدار با بسط زیر تعریف می‌شود: $\text{grad}T = -q \cdot r$	résistivité thermique	thermal resistivity	r	$m.K/W$
۷-۱	مقاومت حرارتی سطحی مقاومت حرارتی سطحی، قابلیت عایق بودن از نظر حرارتی (یک یا چند لایه از جدار و باکل جدار را نشان می‌دهد). مقاومت حرارتی سطحی، مقدار اختلاف حرارت لازم، بین دو طرف یک لایه یا جدار (در حالت پایدار) است. در این شرایط برای این که شدت جریان حرارتی برابر با واحد از آن غبور کند. $R = (T_1-T_2)/q$	résistance thermique	thermal resistance	R	$m^2.K/W$

## ایامه جدول ۱

واحد	علات	معادل به انگلیسی	معادل به فرانسوی	مقدار فیزیکی و تعاریف
W/K	$R_i$	linear thermal resistance	résistance thermique linéaire	در مورد لایه‌ای که در آن مقادیر $R$ ثابت بوده و یا رابطه‌ای خطی با دما دارد: $R = d\Delta T$ (د) ضخامت لایه است) مقاومت حرارتی خطی نسبت اختلاف دمایه شدت جریان حرارت خطی در حالت پایدار $R_i = (T_1 - T_2)/q_i$
W/(m <sup>2</sup> .K)	$h$	surface coefficient of heat transfer	coefficient d'échange superficiel	ضریب تبادل حرارت در سطح جدار نسبت شدت جریان حرارت سطحی به اختلاف دما بین سطح جدار و محیط مجاور در حالت پایدار.
W/(m <sup>2</sup> .K)	$\Lambda$	thermal conductance	conductance thermique	ضریب هدایت حرارت سطحی مکوس مقاومت حرارتی سطحی (از یک سطح ناسط دیگر) در حالت پایدار: $\Lambda = 1/R$
W/(m.K)	$\Lambda_l$	linear thermal conductance	conductance thermique linéaire	ضریب هدایت حرارت خطی مکوس مقاومت حرارتی خطی (از یک سطح ناسط دیگر) در حالت پایدار: $\Lambda_l = 1/R_l$
W/(m <sup>2</sup> .K)	$U$	thermal transmittance	transmittance thermique	ضریب انتقال حرارت سطحی نسبت مقدار جریان حرارت سطحی به اختلاف دما بین محیط‌های واقع در دو طرف جدار، در حالت پایدار: $\Phi = \frac{\Phi}{(T_1 - T_2).A}$ حرارت سطحی مقاومت حرارتی سطحی کل (بین محیط‌های واقع در دو طرف جدار) است.
W/(m.K)	$U_l$	linear thermal transmittance	transmittance thermique linéaire	ضریب انتقال حرارت خطی نسبت مقدار جریان حرارت خطی به اختلاف دما بین محیط‌های واقع در دو طرف جدار، در حالت پایدار: $\Phi = \frac{\Phi}{(T_1 - T_2).L}$ مکوس ضرب انتقال حرارت خطی، مقاومت و حرارتی سطحی کل (بین محیط‌های واقع در دو طرف جدار) است.
J/K	C	heat capacity	capacité thermique	ظرفیت حرارتی (گرمای ویژه) مقدار حرارتی که یک جسم نیاز دارد تاhe اندازه یک درجه گرم شود: $C = dQ/dT$
J/(kg.K)	c	specific heat capacity	capacité thermique spécifique	گرمای ویژه (جرمی) نسبت ظرفیت حرارتی به وزن کل: $C = C/W$

جداول ۱

واحد	علامت	معادل به انگلیسی	معادل به فرانسوی	مقادیر فیزیکی و تعاریف
$J/(kg.K)$	$c_p$	specific heat capacity at constant pressure	capacité thermique spécifique à pression constante	۱-۱۵-۱ گرمای ویژه در فشار ثابت گرمای ویژه در حالتی که فشار وارد به سیستم ثابت می‌ماند.
$J/(kg.K)$	$c_v$	specific heat capacity at constant volume	capacité thermique spécifique à volume constant	۲-۱۵-۱ گرمای ویژه در حجم ثابت گرمای ویژه در حالتی که حجم کل سیستم ثابت می‌ماند.
$m^2/s$	$a$	thermal diffusivity	diffusivité thermique	۱۶-۱ ضریب نفوذپذیری حرارتی نسبت ضریب هدایت حرارتی به وزن حجمی $a = \lambda/(\rho.c)$ و به گرمای ویژه ضریب نفوذپذیری حرارتی منعکس‌کننده حسابت دمای داخلی لایه مورد بررسی به یک تغییر دما در سطح لایه است. به هر میزان ضریب نفوذپذیری حرارتی بالاتر باشد، حسابت ماده نیز بیشتر خواهد بود.
$J/(m^2.K.s)$	$b$	thermal effusivity	effusivité thermique	۱۷-۱ ضریب انتشار حرارتی ریشه‌دوم حاصل ضریب ضریب هدایت حرارتی، وزن حجمی و گرمای ویژه $b = \sqrt{\lambda \cdot \rho \cdot c}$ ضریب انتشار حرارتی منعکس‌کننده حسابت دما در سطح لایه به یک تغییر در شدت جریان حرارت (سطوحی) است. به هر میزان مقدار ضریب انتشار حرارتی کمتر باشد، حسابت دما در سطح لایه نیز بیشتر خواهد بود.

جدول ۲ مقادیر مربوط به میزان مصرف انرژی، تعاریف، علایم، واحدها و وازوهای معادل

واحد	علامت	معادل به انگلیسی	معادل به فرانسی	مقادیر و تعاریف
$W/(m^3.K)$	$F_v$	volume coefficient of heat loss	coefficient de déperditions thermiques volumique	۱-۲ ضریب الالاف حرارتی جسمی مقدار الالاف حرارت به ستر مکعب واحد مسکونی (باساختمان) وقتی اختلاف دمای داخل و خارج یک درجه باشد. $F_v = \phi / (V \cdot \Delta T)$
$W/K$	$H$	areal coefficient of heat loss	coefficient de déperditions thermiques surfacique	۲-۲ ضریب الالاف حرارت ویژه مقدار الالاف حرارت واحد مسکونی برای هدایت گرمای و نیمه برای یک درجه اختلاف دما. در حالت کلی، مقدار الالاف حرارت می‌تواند

ادامه جدول ۲

واحد	علامت	معادل به انگلیسی	معادل به فرانسوی	مقادیر و تعاریف
W/K	GV	coefficient of heat loss	coefficient de thermiques déperditions	<p>دربرگیرنده اثر هدایت گرما در پوسته خارجی ساختمان، نهوده، انرژی خورشیدی و دیگر منابع انرژی را بگان باشد، ولی دربیشتر موارد، در اتفاق، تنها اثر هدایت و نهوده در نظر گرفته می‌شود و تابش خورشید و دیگر منابع انرژی را بگان در مبحث نیازهای حرارتی بررسی و ارزیابی می‌شوند. برای مثال، در فرآنس، ضرایب اتفاق عبارتند از :</p> <p>ضریب اتفاق حرارت <math>1-2-2</math></p> <p>نسبت مقدار اتفاق حرارت واحد مسکونی (یا ساختمان) بر اثر هدایت گرما (در پوسته خارجی ساختمان) و نهوده به اختلاف دمای داخل و خارج در حالت پایدار :</p> $GV = \Phi / \Delta T = DP + DR$
W/K	DP	transmission coefficient of heat loss	coefficient de thermiques par les parois	ضریب اتفاق حرارت بر اثر هدایت $1-2-3$
W/K	DR	ventilation coefficient of heat loss	coefficient de déperditions thermiques par renouvellement d'air	(در پوسته خارجی ساختمان) ضریب اتفاق حرارت بر اثر نهوده $1-2-3$
W/K	BV	coefficient of thermal needs	coefficient de besoins thermiques	ضریب نیاز حرارتی $2-2-2$
W/(m <sup>2</sup> .K)	F <sub>s</sub>	areal coefficient of heat loss	coefficient de déperditions thermiques surfaciques	<p>نسبت مقدار اتفاق حرارتی واحد مسکونی (یا ساختمان) به اختلاف دمای داخل و خارج و سطح واحد مسکونی (یا ساختمان)</p> <p>ضریب اتفاق حرارت سطحی <math>2-2-3</math></p> <p>مقدار اتفاق حرارت می‌تواند دربرگیرنده اثر هدایت گرما در پوسته خارجی ساختمان، نهوده، انرژی خورشیدی و... باشد. مساحت ساختمان بیزیم توانند مساحت پوسته و یا سطح زیربنای را بشناسند. نکات ذکر شده در مورد استفاده از ضرایب اتفاق در بند ۱-۲، در این مورد بیز صادق است.</p>
hr <sup>-1</sup>	n	ventilation rate	taux de ventilation	ضریب نهوده $4-2$
				<p>تعداد دفعات تعویض هوای در یک حجم مشخص، در واحد زمان</p> <p>واحد ضریب نهوده، هرچند که جزو واحدهای آن نیست، ولی به دلیل سهولت در کاربرد کماکان استفاده می‌شود.</p>

ادامه جدول ۲

واحد	علامت	معادل به انگلیسی	معادل به فرانسوی	مفاهیم و تعاریف
°C	ATD( $\theta$ )	accumulated temperature difference (variable-base degree-days)	différence de température cumulée (degré jour à base variable)	اختلاف دمای ابیشه شده جمع اختلاف دمای مبنای داخلی و دمای متوسط روزانه خارجی در صورتی که مقدار اختلاف دما مثبت باشد.
°C	$\theta_b$	base temperature	température de base	دمای مبنای دمای داخلی بدون درنظر گرفتن اثر انرژی خورشیدی و دیگرانرژی‌های داخلی بی‌هزینه.
W	$\phi_i$	internal gains	apports internes	توان حرارتی که توسط منابع داخل ساختمان (غیر از وسائل گرمایشی) تأمین می‌شود.
J,MJ,GJ	$\theta_h\theta_{h,m}$	annual (or monthly) space heating requirement	consommation d'énergie annuelle (ou mensuel)	انرژی حرارتی مصرف سالانه‌یا ماهیانه مقدار مصرف انرژی توسط وسائل گرمایش در طول یک سال یا یک ماه
kWh				توان خورشیدی دریافتی مقدار توان متوسط دریافتی از خورشید ضریب استفاده در صد توان داخلی رایگان و خورشیدی که در صرفه‌جویی در مصرف انرژی استفاده می‌شود.
W	$\phi_s$	solar gains	apports solaires	توان خورشیدی دریافتی
	$\eta$	utilization factor	facteur d'utilisation	ضریب استفاده
s	t	time step	pas de temps	مقطع زمانی زمان تناوب <sup>۱</sup> انتگرال‌گیری معادله موافقه حرارتی

جدول ۳ عایلیم و واحدهای مورد استفاده برای دیگر مفاهیم

واحد	علامت	معادل به انگلیسی	معادل به فرانسوی	مفاهیم و تعاریف
K	T	absolute temperature	température absolue	دمای مطلق (ترمودینامیک)
°C	O	celsius temperature	degré celsius	دمای سلسیوس
m	d	thickness	épaisseur	ضخامت
m	L	lenght	longueur	طول
m	b	width, breadth	largeur	عرض
m <sup>2</sup>	A	area	surface	مساحت
m <sup>3</sup>	V	volume	volume	حجم
m	D	diameter	diamètre	قطر
s	t	time	temps	زمان
kg	m	mass	masse	جرم
kg/m <sup>3</sup>	$\rho$	density	masse volumique	وزن حجمی



اندیسها

اندیسها برای سهولت در شناسایی متغیرها به کار می‌روند. اندیسهای توصیه شده و معانی مربوط به آنها بدین فرار است.

i	داخلی
e	خارجی
s	سطحی
si	سطحی داخلی
se	سطحی خارجی
cd , P	هدایت حرارتی
cv , R	جابجایی (هوای)
r	تشعشع حرارتی
c	تماس
g	گاز (هوای)
a	محیط
ref	آیین نامه‌ای (یا مرجع)

## ۲- مفاهیم مربوط به هدایت حرارت

در این قسمت، فرمولهای ریاضی در رابطه با مفاهیم مربوط به هدایت حرارتی به طور دقیق تشریح شده است.

### ۱-۲ گرادیان حرارتی (grad T) در یک نقطه P

مقدار این بردار (با جهتی عمود بر سطح صفحه ایزوترمی که از P می‌گذرد) مساوی است با مشتق دما در مجاورت P و در جهت اگر بردار واحد در این جهت  $e_n$  باشد :

$$\text{grad } T \cdot e_n = \delta T / \delta n \quad (1)$$

۲-۴ شدت جریان حرارت (سطحی)  $q$  در یک نقطه P (متعلق به سطحی که گرما از آن عبور می‌کند) مقدار  $q$  با رابطه زیر محاسبه می‌شود :

$$q = (d\phi / dA)_p \quad (2)$$

در مورد انتقال حرارت بر اثر هدایت، مقدار شدت جریان حرارت به جهت بردار عمود بر سطح A (در نقطه P) بستگی دارد. در نتیجه می‌توان جهت  $n$  (عمود بر سطح A) را یافت، به طوری که مقدار  $q$  در آن جهت (q) حداقل باشد :

$$q = (\delta \phi / \delta A_n)_{\rho} \cdot e_n \quad (3)$$

برای هر سطح  $A$  دیگر (که از  $P$  می‌گذرد و جهت عمود آن  $\Delta$  می‌باشد)، مقدار شدت جریان حرارت  $q$  مساوی خواهد بود با حاصل ضرب مقدار  $q$  در کسینوس زاویه بین  $\theta$  و  $n$ . نام  $q$  شدت جریان حرارتی می‌باشد (با  $q$  که شدت جریان حرارت است یکی نیست).  $q$  در مورد انتقال حرارت بر اثر هدایت قابل محاسبه است ولی بر مورد انتقال حرارت بر اثر جابجایی هوا یا تشعشع مقدار آن غیرقابل تعیین است.

### ۳-۲ مقاومت حرارت ( $r$ ) در یک نقطه ( $P$ )

با استفاده از  $\tau$  و قانون فوریه و با شناختن شدت جریان در نقطه  $P$  می‌توان مقدار گرادیان دما در نقطه  $P$  را تعیین کرد. در ساده‌ترین حالت (مواد ایزوتropیک از نظر حرارتی) گرادیان حرارت  $q$  با هم موازی و در جهت عکس می‌باشند و  $\tau$  ضریب تناسب این بردارها می‌باشد:

$$\text{grad } T = -r \cdot q \quad (4)$$

در حالت کلی، نسبت تناسب تانسور  $[r]$  خواهد بود:

$$\text{grad } T = -[r] \cdot q \quad (5)$$

### ۴-۲ هدایت گرمایی ( $\lambda$ ) در یک نقطه ( $P$ )

این ضریب، در مورد مواد ایزوتropیک مساوی با عکس مقدار مقاومت حرارتی ( $r$ ) می‌باشد:

$$q = -\lambda \text{ grad } T \quad (6)$$

$$\lambda r = 1$$

در حال کلی تانسور  $[\lambda]$  ضریبی است که شدت جریان ( $q$ ) را تا گرادیان حرارت ربط می‌دهد:

$$q = -[\lambda] \cdot \text{grad } T \quad (7)$$



مقدار ضریب هدایت گرمایی در دماهای مختلف می‌تواند متفاوت باشد.

اگر جسمی به ضخامت  $d$ ، از دو طرف به دو صفحه موازی ایزوترم با دماهای  $T_1$  و  $T_2$  و با مساحتها برابر  $A$  چسبیده باشد و اگر ماده تشکیل دهنده، جسم همگن و ایزوتروپیک باشد (یا در صورت آنیزوتروپیک بودن، محور تقارنی عمود بر صفحات قید شده داشته باشد) در این صورت، قانون فوریه در حالت پایدار و در حالتی که مقدار  $\lambda$  به مقدار دما بستگی ندارد بدین ترتیب نوشته خواهد شد:

$$\lambda = \frac{1}{r} = \frac{\Phi \cdot d}{A(T_1 - T_2)} = \frac{d}{R} \quad (8)$$

$$K = \frac{A(T_1 - T_2)}{\Phi} = \frac{d}{\lambda} = r \cdot d \quad (9)$$

در صورتی که مقدار  $(\lambda)$  با مقدار دما رابطه‌ای خطی داشته باشد، روابط (8) و (9) مقادیر  $\lambda$  و  $R$  را برای دمای متوسط  $(T_1 + T_2)/2$  مشخص می‌کنند.

بطور مشابه، اگر جسمی به طول  $l$  با دو استوانه هم مرکز موازی ایزوترم با دماهای  $T_1$  و  $T_2$  و با قطرهای  $D_i$  و  $D_e$  محدود شده باشد، و اگر ماده تشکیل دهنده جسم همگن و ایزوتروپیک باشد، در این صورت قانون فوریه در حالت پایدار و در حالتی که مقدار  $\lambda$  به مقدار دما بستگی نداشته باشد، بدین ترتیب نوشته خواهد شد:

$$\lambda = \frac{1}{r} = \frac{\Phi \cdot \ln \frac{D_e}{D_i}}{2\pi \cdot l \cdot (T_1 - T_2)} = \frac{\frac{D}{2} \ln \frac{D_e}{D_i}}{R} \quad (10)$$

$$R = \frac{(T_1 - T_2) \pi \cdot l \cdot D}{\Phi} = \frac{1}{\lambda} \frac{D}{2} \ln \frac{D_e}{D_i} = r \frac{D}{2} \ln \frac{D_e}{D_i} \quad (11)$$

در این روابط  $D$  می‌تواند قطر داخلی و یا خارجی نمونه باشد.  
در صورتی که مقدار  $(\lambda)$  با مقدار دما رابطه‌ای خطی داشته باشد، روابط (10) و (11) مقادیر  $\lambda$  و  $R$  را برای دمای متوسط  $(T_1 + T_2)/2$  مشخص می‌کنند.  
روابط (8) و (10)، با محدودیتهای ذکر شده، جهت اندازه‌گیری ضریب هدایت گرمایی مواد همگن غیرشفاف در دمای متوسط  $T_m$ ، به کار می‌روند.

## پیوست ۳

# مواد، محصولات و سیستم مورد استفاده در عایق کاری حرارتی جدارها

---

---



در اینجا تعاریف مربوط به مواد، محصولات و سیستم های مورد استفاده در عایق کاری حرارتی جدارهای ساختمان ها ارائه می شود.

**آجر دیاتومه:** آجر نسوز عایق که از اسکلت دیاتومه (اجزای سیلیس سلولزی در اندازه میکروسکپی) تشکیل شده است.

E : diatomaceous brick

F : brique de diatomées

**آجر عایق:** آجری که در آن نسبت حجمی سوراخها به قسمت سخت، بالاست و به همین علت دارای مقاومت حرارتی قابل توجهی است.

E : insulating brick

F : brique isolante

**الیاف آزبست:** نام بعضی از سیلیکاتهای معدنی طبیعی که دارای ساختاری کربستالی (بلوری) است و قابلیت رشته شدن (به صورت الیاف) را دارد.

E : asbestos fibre

F : fibre d'amiante

**ملاحفه:** استفاده از الیاف آزبست معمولاً در ساخت محصولات عایق حرارتی توصیه نمی شود و این امر به دلیل وجود خطرهای شناخته شده ای است که سلامت انسان را به مخاطره می افکند.

**الیاف سرامیک (فیبر سرامیک):** ماده عایق الیافی (غیرآلی) حاصل از اکسیدهای فلزی و یا خاک رس.

E : ceramic fibre

F : fibre céramique

**الیاف شیشه:** الیاف معدنی که باشیشه مذاب ساخته می شود.

F : fibre de verre

**الیاف کربن:** عایق از مواد آلی متشکل از الیاف کربنی (فاقد ثبات حرارتی).

E : carbon fibre

F : fibre de carbone

**الیاف گرافیت:** عایق ساخته شده با الیاف کربن با ثبات حرارتی (تا دمای گرافیتیزاسیون).

E : graphite fibre

F : fibre de graphite

**الیاف معدنی:** اصطلاحی که به تمامی الیاف غیرآلی و غیرفلزی اطلاق می‌شود.

E : mineral fibre

F : fibres minérales

**الیاف معدنی صنعتی:** الیاف غیرآلی ساخته شده از سنگها، پوزولانها، شیشه، اکسیدهای فلزی یا خاک رس.

E : man-made mineral fibre

F : fibres minérales manufacturées

**اندود عایق (صنعتی):** ترکیبی خشک از مواد الیافی و گردی (پودری)، که بعد از اضافه شدن آب، ظاهری خمیری پیدا می‌کند و پس از خشک شدن در محل، مقاومت قابل توجهی در برابر انتقال حرارت کسب می‌کند.

E : insulating cement

F : enduit isolant

**بتن حبابی:** بتن با تخلخل بسیار زیاد (حفره‌های کوچک پر از هوا)

E : cellular concrete

F : béton cellulaire

**بتن سبک:** بتنی که به واسطه استفاده از سنگدانه‌های سبک دارای وزن حجمی کم و در نتیجه مقاومت حرارتی قابل توجهی است.

E : lightweight concrete

F : béton de granulats légers

**بتن عایق:** بتن با مقاومت حرارتی قابل توجه که به دو نوع تقسیم می‌شود.

- ۱- بتن با درصد بالای سنگدانه سبک
- ۲- بتنی که بر اثر دمیدن هوای گرم یا باکف کردن و یا با قرار گرفتن در دستگاه اتوکلاو حبابدار و عایق می‌شود.

E : insulating concrete

F : béton isolant

**بتن نسوز عایق:** بتن عایق که با دانه‌های نسوز عایق و با طرح اختلاطی حساب شده ساخته می‌شود.

E : insulating castable refractory

F : béton réfractaire isolant

**بستهای کنج:** مقاطعی از یک پوسته که در محل زانوها، قوسها و اتصالات مورد استفاده قرار می‌گیرد.

E : mitred joint

F : onglets

**بلوک عایق** : عایقی سخت با مقاطعی مستطیلی شکل که ضخامت آن تفاوت چندانی با دیگر

E : block insulation

ابعاد دیگر آن ندارد.

F : bloc isolant

**پاشیدن دستی عایق** : روش دستی قرار دادن عایق به صورت فله (با پاشیدن آن)

E : poured application

F : application par déversement

**پاشیدن عایق با دستگاه (پنوماتیک)** : روشی مکانیکی برای قرار دادن عایق (به صورت فله)

E : pneumatic application روی سطوح با استفاده از دستگاههای بادی اتوماتیک.

F : application pneumatique

**پنل (تخته) پشم چوب** : لایه‌ای که در سازه‌های سبک مورد استفاده قرار می‌گیرد و از ترکیب

پشم چوب متراکم و نوعی سیمان غیرآلی به دست می‌آید.

F : panneau de laine de bois

**پرلیت منبسط** : ذراتی که از سنگهای شیشه‌ای آذرین بدست می‌آید و بر اثر حرارت منبسط

E : expanded perlite شده و ساختاری حفره‌ای پیدا می‌کند.

F : perlite expansée

**پشم پاشیدنی** : ماده الیافی عایق به صورت گلوله گلوله که با ریختن یا پاشیدن کار گذاشته

می‌شود.

E : pouring wool

F : laine à déverser

**پشم پوزولانی** : پشم معدنی که محصولی از سرباره کوره‌های بلند صنعتی است.

E : slag wool

F : laine de laitier

**پشم دانه‌دانه** : مواد الیافی که بعد از تغییر شکل (با روش‌های مکانیکی) به شکل دانه‌دانه یا گلوله

E : granulated wool گلوله در می‌آید.

F : laine granulée

**پشم سنگ** : پشم کانی که اساساً از سنگهای آذرین (با منشاً طبیعی) ساخته شده است.

E : rock wool

F : laine de roche

E : glass wool

پشم شیشه: پشم معدنی که با شیشه مذاب ساخته می‌شود.

F : laine de verre

پشم عایق پاشیدنی: عایقی الیافی که به صورت دانه دانه (ریز و درشت) رایج است و به کمک یک دستگاه پنوماتیک (با فشار هوا) و یا به صورت دستی بر روی سطوح افقی (یا با شیب کم) پاشیده می‌شود.

E : blowing wool

F : laine à souffler

پشم فله‌ای: عایق متشكل از الیاف جدا از هم و بدون جهت مشخص.

F : laine en vrac

پشم معدنی: الیاف متشكل از مواد خنثی (با ظاهری پشمی شکل) که با پوزولانها، سنگ یا

E : mineral wool

شیشه مذاب ساخته شده است.

F : laine minérale

پلاستیک حفره‌ای: اصطلاح عام (زنریک) برای پلاستیکهایی که به دلیل داشتن حفره‌های کوچک، وزن حجمی کمی دارند. این حفره‌ها کامی با یکدیگر مرتبط هستند و در تمامی حجم به طور یکنواخت توزیع شده‌اند.

E : cellular plastics

F : plastique alvéolaire

ملاحنه: کائروچه‌های حفره‌ای نیز، اغلب موارد، جزو پلاستیکهای متخلخل محسوب می‌شوند.

پلی استایرن منبسط (به صورت دانه دانه یا قالب‌گیری شده و یا از قالب بیرون کشیده شده<sup>۱</sup>): مواد پلاستیکی حفره‌ای منبسط یا اکسپرد شده از جنس پلی استایرن یا یکی از کوپلیمرهای آن با ساختاری که بطور عمده از سلولهای بسته تشکیل شده است. این مواد به ۴ نوع تقسیم می‌شوند.

الف) دانه‌های قابل انبساط که روی سطح ریخته یا پاشیده می‌شوند.

ب) پتلهای قابل انبساط جهت تولید دانه‌های پلی استایرن که در مرحله بعدی قالب‌گیری شده و برای ساخت بلوکهایی با شکل دلخواه به کار می‌رود.

پ) پنلهای حاصل از انبساط دانه‌های پلی استایرن (به صورت پیوسته) که با یا بدون رونده طبیعی عرضه می‌شوند.

ت) پنلهای تولید شده با روش اکسترود که با یا بدون رونده طبیعی عرضه می‌شود.

E : expanded polystyrene

F : polystyrène expansé

**پنجره پاریتو دینامیک** : پنجره‌ای خورشیدی با کارکردی مشابه دیوار ترمب.

E : parietodynamic window

F : fenêtre pariétodynamique

**پنجره دو جداره (مضاعف)** : سیستمی که از دو پنجره به هم چسبیده (با شیشه ساده یا دو جداره) با فاصله‌ای بین ۱۰ تا ۳۰ سانتیمتر تشکیل شده است.

E : double window

F : double fenêtre

**پنل (تخته) چاکدار** : قطعه‌ای عایق با یک شیار عمیق (با مقطعی مثلثی یا مستطیلی) با قابلیت انعطاف و تطبیق با سطوح خمیده.

E : slotted slab

F : panneau rainuré

**پنل (تخته) عایق** : قطعه‌ای که به صورت مستقل یا مرکب در اجزای جدارهای عایق بکار

می‌رود.

E : slab insulation

F : panneau isolant

**پنل چوب پنبه** : عایق پیش‌ساخته که ترکیبی از دانه‌های ریز چوب پنبه چسبیده به هم است (دانه‌ها تحت تأثیر حرارت یا فشار و با اضافه کردن چسب یا بدون آن به هم می‌چسبند).

E : cork board

F : panneau de liège

**پنل قوس‌دار** : قطعه‌ای سخت (بدون انعطاف) با مقطعی مستطیلی در یک جهت و مقطعی هلالی در جهت دیگر (شعاع قوس معمولاً بیشتر از یک متر است).

E : curved board

F : panneau cintré

**بوسته عایق** : محصول آماده به شکل استوانه و در بعضی موارد دارای شکاف طولی برای

**سهولت نصب.** این اصطلاح برای محصولات نرم مسطح که قدرت انطباق با قطر خارجی لوله‌ها را دارند نیز به کار می‌رود.

E : pipe insulation

F : coquille

**پوشش عایق:** عایق پیش ساخته که با پارچه یا فریل یا کاغذ یا ورق فلزی پوشیده شده است و قابلیت شکل‌بازی دارد.

E : insulating jacket

F : enveloppe isolante

**پوشش عایق خلاء دار:** محصولی عایق که شکل یک پوشش را دارد و هوای داخل آن تخلیه شده است.

E : vacuum jacket

F : enveloppe à vide isolant

**بوکه صنعتی:** سرباره کوره‌های ذوب صنعتی جهت تولید سگدانه‌های سبک.

E : foamed slag aggregate

F : granulats de laitier expansés

**تخته از الیاف خرد شده:** تخته نرم تشکیل شده از الیاف سلولزی یا دیگر الیاف.

E : millboard

F : panneau de fibres broyées

**تخته فیبر چوب:** الیاف و براده‌های چوب طبیعی که با اضافه کردن یا بدون اضافه کردن چسب متراکم می‌گردد تا به صورت ورق درآید.

E : wood fibre board

F : panneau en fibres de bois

**تشکهای عایق لایی دار و دوخته شده:** تشکهایی که دارای پوششی از پارچه، ورق یا کاغذ دوخته شده روی یک یا دو سطح اند.

E : quilt

F : matelas capitonné, coussu

**چوب پنبه دانه دانه:** چوب پنبه خرد شده به صورت دانه دانه.

E : granulated cork

F : granulés de liège

**خاکرس منبسط (لیکا):** عایق متشكل از دانه‌های ریز و سبک (با ساختار داخلی حفره‌حفره‌ای یا سلولی) که از انبساط رس معدنی بر اثر حرارت به دست می‌آید.

E : expanded clay

F : argile expansée

**خلاء عایق:** فضای هوابندی شده که گاز از آن تخلیه می‌شود و می‌تواند محتوی یک عایق منفذدار باشد.

**F : vide isolant**

**درجه حرارت متوسط مرجع:** درجه حرارت متوسطی که در اندازه‌گیری مشخصات فیزیکی مواد به عنوان درجه حرارت مبنا (مرجع) برگزیده می‌شود (مقدار آن در مواردی که خصوصیات فیزیکی مواد به درجه حرارت بستگی دارند از اهمیت خاصی برخوردار است).

E : reference mean temperature

**F : température moyenne de référence**

**دروز انساط:** درزی بین دو قسمت ساختمان که حرکتهای ناشی از انبساط و انقباض و نیروهای

E : expansion joint

باد و زلزله (در دو طرف درز) را امکان بذیر می‌سازد.

F : joint de dilatation

**در ذکری:** طناب متشکل از فیبرهای الیافی، که یا نخ یا سیم بافته شده است و جهت هوابندی

E : insulating rope

#### دروها مو، د استفاده قرار میگیرد.

F : bourrelet

دماهی حداکثر استفاده: دمای حداکثری که در کارکرد عایق حرارتی (با حد اکثر ضخامت توصیه شده) ایجاد اختلال و خرابی نمی‌کند.

E : maximum service temperature

**F : température d'utilisation maximale**

دیوار ترمب: دیواری که قسمتی از تهویه را از خود عبور می‌دهد تا انرژی حرارتی ذخیره شده در خود را از طریق تهویه به فضای داخل بازگرداند. اگر در این دیوار جهت جریان هوا معکوس شود، سرمایش فضای داخل نیز امکان پذیر است.

E : tromb wall

F : mur trombe

**E : shot** نشده‌اند. ذرات غیرالیافی: ذرات جامد سنگها، پوزولانها و یا شیشه که در مرحله تبدیل به الیاف کشیده

**F : infibré**

**روکش نما:** ماده روکش (کارکردی یا تزئینی) که به عنوان یک لایه خارجی در یک سیستم عایق کاری حرارتی قرار می‌گیرد.

E : facing

F : parement

**سطح پوشش (برای عایق فلهای):** سطح پوشیده شده با یک عایق فلهای، طبق دستورالعمل های سازنده.

E : coverage

F : revêtement

**سنگدانه های سبک:** سنگدانه های سبک از مواد متخلخل.

E : lightweight aggregate

F : granulats légers

**سیلیکا آئروژل:** به تعریف عایق با خلل و فرج میکروسکوپی مراجعه شود.

E : silica aerogel

F : silica-aérogel

**سیلیکات کلسیم:** عایق تشکیل شده از سیلیکات کلسیم هیدرات شده که با مواد الیافی تقویت شده است.

E : calcium silicate

F : silicate de calcium

**شیشه حبابی:** ماده عایق سخت که از شیشه منبسط (با ساختاری متخلخل) تشکیل شده است.

E : cellular glass

F : verre cellulaire

**شیشه دوجدار:** سیستم تشکیل شده از دو جام شیشه شناور جدا از هم که در پرامون به شکل محکمی هوابندی شده است.

E : double glazing

F : double vitrage

**ضخامت اسمی:** ضخامتی که به عنوان مقدار مرجع، با تعیین رواداریها<sup>۱</sup>، بکار می‌رود.

E : nominal thickness

F : épaisseur nominale

**ضخامت اعلام شده:** ضخامت اعلام شده (از جانب سازنده) که خصوصیات عایق کاری حرارتی اعلام شده را تأمین و تضمین می‌کند (توجه شود به تفاوت بین این تعریف و تعریف ضخامت اسمی).

E : declared thickness

F : épaisseur annoncée

ضدبخار: ماده‌ای پلاستیکی که به طور قابل ملاحظه‌ای نفوذ بخار آب را محدود می‌کند.

E : water vapour retarder

F : pare-vapeur

عایق الیافی: عایق با منشأ طبیعی یا مصنوعی با ظاهری شبیه پشم.

E : fibrous insulation

F : isolant fibreux

عایق با خل و فرج میکروسکوپی: ماده‌ای به شکل پودر متراکم یا فیر که در آن منفذها با هم در تماس‌اند و اندازه متوسط آنها در حد طول مسیر آزاد متوسط مولکولهای هوا در ۱ اتمسفر (یا کمتر) است.

E : microporous insulation

F : isolation microporeuse

یادداشت: عایقها با تخلخل میکروسکپ می‌توانند به صورت مات درآیند تا از انتقال تشعشعی حرارت جلوگیری کنند.

عایق بدون چسب: عایقی که بدون استفاده از چسب ساخته می‌شود.

E : unbonded insulation

F : isolant non encollé

عایق بصورت توب: عایق نمدی شکل لوله شده (به صورت مارپیچ) که در بسته‌بندی‌های

E : roll

استوانه‌ای ارائه می‌شود.

F : rouleau

عایق کاری حرارتی با خلاء: عایق کاری حرارتی یک فضای بسته و هوایندی شده با تخلیه هوا داخل آن تا دستیابی به فشاری پایین‌تر از ۱/۰ پاسکال. سطوح محدود کننده این فضاهای معمولاً

E : high-vacuum insulation

ضریب تشعشع کمی دارند.

F : isolation par vide poussé

عایق دمیدنی: عایقی به صورت فله که به کمک تجهیزات پنوماتیک (با فشار هوا) یا بصورت

E : blown insulation

دستی بر روی سطوح افقی (یا با شبکه کم) پاشیده دمیده می‌شود.

F : isolant soufflé



**عایق پاشیدنی:** ماده‌ای عایق که روی سطوح پرتاب یا پاشیده می‌شود.

E : sprayed insulation

F : isolant projeté

**عایق تقویت شده:** ماده عایق‌کاری حرارتی که با داشتن مقاومت حرارتی بالا و یا بوششی محافظ، در برابر دماهای حد مطلقاً و یا در مقابل مواد ساینده مصون است.

E : backing insulation

F : isolant renforcé

**عایق دیاتومه:** این عایق اساساً از اسکلت‌های دیاتومه (با منشأ رسوبی) تشکیل شده، به شکل پودر یا قطعات مت Shankل از ذرات فشرده در دسترس است.

E : diatomaceous insulation

F : diatomées isolantes

**عایق رویه گرم:** عایقی که مستقیماً در مقابل گازهای گرم و یا سطوح داغ قرار می‌گیرد.

E : hot-face insulation

F : isolant de face chaude

**عایق سلولزی:** عایق الیافی مشتق از کاغذ، مقوای، خمیر یا چوب، همراه با ملات و دیگر مواد کمکی و یا بدون آنها.

E : cellulosic insulation; cellulose insulation

F : isolant cellulosique (cellulose)

**عایق فرم‌دار:** عایقی که حداقل یکی از سطوح آن شکل گرفته و قابل انطباق با سطح جداری است که باید عایق‌کاری حرارتی شود.

E : pre-formed insulation

F : isolant préformé

**عایق فله‌ای:** عایق به صورت دانه‌دانه، گلوله گلوله یا پودر و یا شکلهای مشابه که یا با دست و یا با دستگاه پنوماتیک بر روی سطح پاشیده می‌شود.

E : loose-fill insulation

F : isolant en vrac

**عایق کفی (فوام) منبسط در جا:** ماده پاشیده شده یا تزریق شده به صورت مایع که بعد از انبساط یافتن به شکل کف سخت در می‌آید.

E : foamed-in-place insulation

F : mousse isolante, expansée in situ

عایق گردی خلاءدار: گردی عایق که در یک فضای خلاءدار محبوس شده است.

E : vacuum powder insulation

F : isolant pulvérulent sous vide

عایق لایه لایه: عایق با الیاف معدنی، که در آن جهت کلی الیاف عمود بر صفحات اصلی است.

E : lamella product

F : produit lamellaire

عایق لوله: عایق سخت فرم دار مخصوص لوله های استوانه ای شکل با قطر بالا. این عایقها به

سه نوع تقسیم می شوند:

الف) عایقهای ساده، دارای مقطعی مستطیلی شکل که بر روی تجهیزات استوانه ای نصب می شوند.

ب) قطعات عایق پخ دار، همانند عایق ساده، اما با یک یا چند لبه پخ دار.

پ) قطعات قوس دار، همانند قطعات عایق پخ دار که بواسطه داشتن انحنای روی قسمتهای

E : lags

قوس دار لوله ها نصب می شوند.

F : calorifuge

عایق مرکب: عایق تشکیل شده از چند لایه به هم چسبیده با خصوصیات متفاوت.

E : composite insulation

F : isolant composite

عایق منعکس کننده: محصولی دارای یک یا چند ورق با ضریب تابش ضعیف که با لایه های هوا از هم جدا شده اند. این عایق جهت کاهش مقدار تابش (حرارتی) استفاده می شود.

E : reflective insulation

F : isolant réfléctif

عایق منعکس کننده در خلاء: عایق منعکس کننده در فضایی هوابندی و خلاء<sup>۱</sup> شده.

E : vacuum reflective insulation

F : isolant réfléctif sous vide



### قابلیت پوشش (برای ملات عایق)

E : covering capacity

F : capacité de recouvrement

پوشش خشک : سطح پوشیده شده با قطعات قالبگیری شده و خشک شده با ضخامت و وزنی معین.

پوشش تر : سطح پوشیده شده با ترکیبی از ملات خشک و آب (با ضخامتی ثابت)

کائوچوی مفبسط : کائوچوی متخلخل (با جابهای بسته) که از ترکیب کائوچوی جامد ساخته می شود.

E : rubber, expanded

F : caoutchouc expansé

کف اوره - فرمالدئید (Urea-formaldehyde) : ماده پلاستیکی حفره‌ای با ساختاری بسته که از رزین آمینیک حاصل از عمل پلی کندانساسیون اوره فرمالدئید ساخته می شود.

E : urea-formaldehyde foam

F : mousse urée-formaldéhyde

کف (فوم) پلی اتیلن : ماده پلاستیکی حفره‌دار سخت یا نرم از پلیمرهایی که اساساً از اتیلن به دست می آیند.

E : polyethylene foam

F : mousse de polyéthylène

کف (فوم) پلی اوراتان (Polyurethane) : ماده پلاستیکی حفره‌دار سخت یا نرم از خانواده پلی اوراتان یا پلیمرهای اورتان / ایزو سیانورات (Urethane/Isocyanurate) که ساختار آن اساساً حفره‌ای بسته است.

E : polyurethane foam

F : mousse de polyuréthane

کف (فوم) پلی اورتان پاشیده شده : ماده پلاستیکی که در محل به صورت کف درآمده و پاشیده می شود.

E : spray-applied polyurethane

F : mousse de polyuréthane projetée

کف (فوم) پلی ایزو سیانورات (Polyisocyanurate) : ماده پلاستیکی سبک و سخت با

حفره های بسته. مبنای پلیمرها معمولاً رشته های زنجیری ایزوسیانورات است.

E : polyisocyanurate foam

F : mousse rigide de polyisocyanurate

کف (فوم) فنولیک (Phenolic) : ماده متخلخل سخت از خانواده فنل - فرمالدئید به دست آمده از محصولات تقطیر فنل و فرمالدئید، مانند رِزل (Resols) و نووالاک (Novalaques) که بعد از ترکیب با مواد سخت کننده و دیگر مواد کمکی دچار از دیاد حجم می گردد.

E : phenolic foam

F : mousse phénolique

کلوروپلی وینیل (PVC) منبسط : ماده پلاستیکی ساخته شده از پلیمرهای کلرور وینیل منبسط (جهت دستیابی به ساختاری حفره حفره ای و بسته).

E : expanded polyvinyl chloride

F : chlorure de polyvinyle expansé

گچ پرلیت: گچ حاوی دانه های پرلیت منبسط .

F : plâtre de perlite

گچ عایق: گچ حاوی سنگدانه های سبک و عایق.

E : insulating plaster

F : plâtre isolant

لایه تشکی عایق : محصول عایق قابل انعطاف متشکل از لایه ای که توسط یک یا دو سطح (پارچه، صفحه، کاغذ، توری یا شبکه فلزی و یا هر پوشش مشابه متصل به ماده عایق) پوشیده شده است.

E : mattress

F : matelas

لایه هوا: فضایی که با چند سطح محدود شده و پر از گاز یا هوا باشد.

F : lame d'air

لیکابتون: بتن عایق با رس یا سنگدانه های سرباره های منبسط شده کوره های صنعتی.

E : foamed slag concrete

F : béton de laitier expansé



**مانع بخار:** لایه غیرقابل نفوذ که به عنوان مانع در مقابل بخار آب مورد استفاده قرار می‌گیرد.

E : water vapour barrier

F : barrière de vapeur

**مانع (عایق محافظ) در مقابل تابش:** محصولی به شکل ورقه (فویل) با ضریب تابش کم که

جهت کاهش مقدار تابش حرارتی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

E : radiation shield

F : écran contre le rayonnement

**ملات:** محصولی افزودنی که با داشتن خصوصیات چسبندگی این امکان را می‌دهد که مواد نوع

الیافی یا پودری به فرم دلخواه شکل‌پذیرند.

E : binder

F : liant

**ملات نازک‌کاری:** ترکیبی سیمانی که به عنوان قشر خارجی در یک سیستم عایق‌کاری حرارتی

بکار می‌رود و می‌تواند کارکردی یا تزئینی باشد.

E : finishing cement

F : enduit de finition

**منیزی:** ماده عایق که اساساً از کربنات منیزیم و الیاف تقویت‌کننده آن تشکیل شده است.

E : magnesia

F : magnésie

**مواد حفره‌ای:** موادی متشکل از حبابهای بسیار ریز (باز یا بسته یا هر دو) که در تمامی حجم به

طور یکنواخت پراکنده شده‌اند.

E : cellular material

F : matériau alvéolaire

**نمد عایق:** محصول عایق الیافی نرم که به شکل توب (پیچیده شده) یا نوار عرضه می‌شود.

E : mat

F : feutre

**نمد عایق با شبکه فلزی:** عایق نمدی تقویت شده با شبکه فلزی انعطاف‌پذیر در یک یا دو جهت.

E : metal mesh blanket

F : feutre fixé sur grillage

**نوار عایق:** قطعه‌ای نمدی و مستطیلی شکل با درازایی بین ۱ تا ۳ متر که به صورت صاف یا

تاشهده در اختیار استفاده کنندگان قرار می‌گیرد.

E : batt

F : bande

ورق آلومینیومی: ورقی به صورت توبی (لوله شده) یا تخت، که از آلومینیوم و احتمالاً کاغذ کرافت ساخته شده است.

E : aluminium foil

F : feuille d'aluminium

ورق عایق: محصول عایق سخت مستطیلی شکل با یا بدون روکش و با ضخامتی که به میزان محسوسی کمتر از ابعاد دیگر است.

E : board insulation

F : panneau isolant

ورمیکولیت: محصولی که از انبساط (بر اثر حرارت) یک نوع سنگ معدنی میکا بدست می‌آید.

E : vermiculite insulation

F : vermiculite



## **مراجع**

---

---



۱ - مقررات ملی ساختمانی ایران، مبحث ۱۹، صرفه جویی در مصرف انرژی. بخش مقررات و ضوابط ساختمانی دفتر مطالعات و نظام معماری، واحد شهرسازی و معماری . تهران: وزارت مسکن و شهرسازی چاپ سوم، ۱۳۷۴

۲ - کسمایی، مرتضی. پهنه بندی اقلیمی ایران، مسکن و محیط های مسکونی، تهران : مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن ، ۱۳۷۲

۳ - اصول محاسبه انتقال حرارت در اجزای ساختمانی. ترجمه جمشید ریاضی. تهران : مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن ، ۱۳۷۴

۴ - اسلامی، حسین؛ ریاضی، جمشید. عملکرد عایق کاری حرارتی در ساختمان و بهینه سازی آن - دیدگاه اقتصادی. تهران: مرکز تحقیقات ساختمان و مسکن ، ۱۳۶۹

5 - Décret no 88-319 du 15 avril 1988 portant modification des articles R-111-6 et R-111-7 du code de la construction et de l'habitation relatifs aux équipements et aux caractéristiques thermiques des bâtiments d'habitation.

6 - Arrêté du 5 avril 1988 relatif aux équipements et aux caractéristiques thermiques des bâtiments d'habitation.

7 - Arrêté du 5 avril 1988 relatif aux solutions techniques pour maisons individuelles et aux méthodes de calcul des coefficients de déperditions thermiques, de besoins de chauffage et de performance thermique globale de logements.

8 - Règles de calcul des caractéristiques thermiques utiles des parois de construction. (Règles Th - K77 C.S.T.B).

9 - Règles de calcul des déperditions de base de bâtiments. (Règles Th-D titre II C.S.T.B).

10 - Règles de calcul du coefficient GV des bâtiments d'habitation et du coefficient G1 des bâtiments autre que d'habitation. (Règles Th-G référence AFNOR DTU P50704 avril 1991 C.S.T.B).

11 - Règles de calcul du coefficient de besoin de chauffage des

logements. (Règles Th-BV C.S.T.B).

12 - Règles de calcul du coefficient de performance thermique.(Règles Th-C C.S.T.B).

13 - Solutions techniques pour le respect du règlement thermique en maison individuelle.

14 - Solutions techniques pour le respect du règlement thermique applicables aux immeubles collectifs ne comportant pas plus de cinquante logements.

15 - Exemples de solutions pour faciliter l'application du règlement de construction des bâtiments d'habitation: confort d'été.

16 - ISO/DIS 9164 : Thermal insulation calculation of heating requirements for residential buildings.

17 - ISO 7345 1987: Thermal insulation physical quantities and definitions.

18 - ISO 9229 1991: Thermal insulation materials / products and systems vocabulary (bilingual edition).

19 - ISO 9251 1987: Thermal insulation heat transfer conditions and properties of materials vocabulary (bilingual edition).

20 - European standards CR-245 1986: Thermal insulation - classification.

21 - Heat recovery - Thermal insulation (Standards council of canada 21-220) CGSB 51-GP-42 MP Handbook on insulating homes for energy conservation.

22 - BS 874 Part 1 (British Standards) Introduction / definitions and principles of measurement.

23 - Encyclopédie du bâtiment - Chauffage et conditionnement , ventilation et conditionnement d'air , ventalition naturelle et forcée.

by computation of heat transfer coefficients of all the membranes of the external envelope as well as coefficients of ventilation. The latter is quite suitable for economic optimization during design procedures.

For utilisation of the first method, the designer doesn't need to have technical knowledge about computation of heat loss in buildings, while for the second method, an introductory background to the principles of heat loss calculations is essential for the designer.

There is no doubt, that the quantity of the thermal insulation which is gained by the first method is a little bit more than the quantity gained by the second method. Not to mention that economic optimization is possible only by the second method.

Physical quantities and descriptions of technical terms in the field of thermal insulation, materials, products and systems are included in the appendix.

## **ABSTRACT**

The code of practice for thermal insulation of residential buildings is the first and most significant regulatory document on energy consumption.

This Iranian code, with a structure similar to international regulations in this field, is liable to be completed and up-dated along with worldwide developments in the field of energy conservation and its influence on the economic conditions of the country. Criteria for thermal insulation of the building envelope and control of energy loss are represented in this code of practice. According to the code, designing and computation of the required thermal insulation for the building envelope is possible through two methods :

In the first method, various technical solutions are represented for determination of technical specifications of doors, windows and other openings, as well as for non-transparent walls and partitions (from thermal insulation point of view). This method is only applicable for residential projects not more than 50 units.

The other method is applicable for all the cases and is implemented





**BUILDING AND HOUSING RESEARCH CENTER**  
*Ministry of Housing & Urban Development*  
Islamic Republic of Iran

# **Thermal Insulation of Residential Buildings in IRAN**

**(Proposed Code of Practice)**

**Under Supervision of Specialized Committee on Thermal Insulation.  
Energy and Environmental Design Department.**

**BHRC Publication No. S 276  
Winter 1999**



BUILDING & HOUSING  
RESEARCH CENTER

BHRC - PN S 276

IRANIAN  
BUILDING CODES  
AND STANDARDS

THERMAL INSULATION OF  
RESIDENTIAL BUILDINGS IN IRAN

(Proposed Code of Practice)

First Edition

Under The Supervision  
Of BHRC Technical Committee  
on Thermal Insulation of Buildings